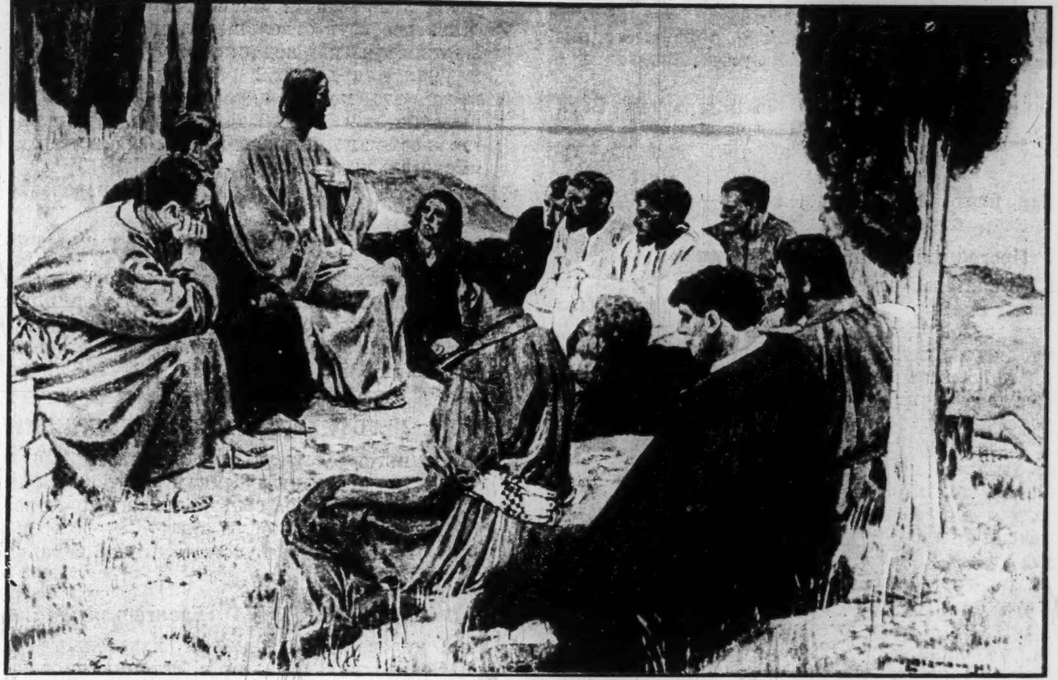
Год изд. 7-ой. ОКТЯБРЬ-ДЕКАБРЬ 1938 Г. № 10—12.



Христос-Учитель.

„Один у вас Учитель-Христос; все же вы братья“ (Матф. 23,8)

ЕВАНГЕЛЬСКАЯ ВЕРА

"ЕДИНОДУШНО ПОДВИЗАЯСЬ ЗА ВЕРУ ЕВАНГЕЛЬСКУЮ" (Фил. 1,27)

Пробуждение. Реформация. Возрождение. Освящение.

«Евангельская Вера» — Орган Всеобщего Русско-Славянского Союза Евангельских Христиан (Всемирного Союза Евангельских Христиан) Редактор и издатель А. М. Сарапик.

„The Faith of the Gospel", a monthly, published by the General Russian-Slavonic Union of Evangelical Christians, organ of the World's Evangelical Christian movement. Editor Rev. A. M. Sarapik.

„Der Evangeliums-Glaube", Zeitschrift des Allgemeinen Russisch-Slavischen Bundes der Evangeliums-Christen, Organ der Welt-Evangeliums-Bewegung. Schriftleiter Prediger A. M. Sarapik. Die Herausgabe erfolgt mit brüderlicher Unterstützung des Missionsbundes „Licht im Osten", Wernigerode am Harz, Deutschland.

„Evangeeliumi Usk", Üldise Vene-Slaavi Evangeeliumi Kristlaste Liidu häälekandja. Vastutav toimetaja ja väljaandja A. Sarapik. Адрес редакции: „Evangeeliumi Usk" („Evangelskaja Vera") Raua tän. 52—5 Tallinn, Estonia.

В главном — единство, во второстепенном — свобода, во всем — любовь.

ГДЕ БУДЕШЬ ВЕЧНОСТЬ ПРОВОДИТЬ? Иоан. 3,12-16

ПОПРАВИЛ ЛИ ТЫ СВЕТИЛЬНИК СВОЙ? Матф. 25,7.

Об'явления.

ОТ РЕДАКЦИИ.

Всем дорогим братьям и сестрам и друзьям-подписчикам, получающим и читающим журнал «Евангельская Вера.»

С Божьей помощью, журнал **«Евангельская Вера»** будет выходить в наступающем 1939-м году, как и раньше, 4-е раза в году, т. е. чрез каждые три месяца.

Подписная плата остается прежней — один американский доллар на год.

Программа «Евангельской Веры.»

Журнал **«Евангельская Вера»,** являющийся печатным органом **Всемирного Союза Евангельских Христиан,** имеет своей целью обнимать все стороны духовной жизни евангельских верующих на всем земном шаре, призывать неверующих ко спасению чрез **Искупительную жертву и Кровь Господа Иисуса Христа,** доставить духовную пищу: детям, молодежи, женщинам и девицам, певцам и хорам, проповедникам и всем работникам на ниве Божьей.

Несмотря на то, что размеры журнала не позволяют в каждом номере помещать статьи по всем вопросам, в течение года будут напечатаны статьи по всем отделам.

Крайне важно, чтобы **«Евангельская Вера»** выписывалась каждой верующей семьей, потому что в **«Ев. Вере»** даются полезные советы для общинной и семейной жизни, сообщения о жизни и работе всемирного евангельского братства, наставления для отцов и матерей, молодежи и детей.

А потому, **каждый читатель «Евангельской Веры» ПРИГЛАШАЕТСЯ:**

1. подписаться на журнал,
2. убедить друзей и знакомых подписаться,
3. заинтересовать отдельных лиц и общины, чтобы они жертвовали на издание журнала или покупали журнал для даровой раздачи,
4. присылать новые адреса верующих и друзей для высылки им пробных номеров журнала,
5. где возможно, производить сбор пожертвований на **«Евангельскую Веру»,**
6. молиться о благословении на издательство журнала.

ПОДПИСНУЮ ПЛАТУ.

За **«Евангельскую Веру»,** пожертвования на бесплатное распространение журнала и на другие нужды всемирной работы можно посылать по адресу редакции: **A. Sarapik, Postschekkonto nr. 473, „Evangelskaja Vera" (Evangeeliumi usk", Raua tän. 52—5 Tallinn, Estonia, Europe.**

ЛЬГОТНЫЕ УСЛОВИЯ ПОДПИСКИ.

Всем книгопродавцам, издательствам, общинам, книгоношам и отдельным лицам дается скидка в 25% платы, т. е. 25 амер. сентов с каждого нового подписчика, внесшего подписную плату — доллар.

При этом подписка может быть вносима посильными частями.

ОТ ЭКСПЕДИЦИИ «Евангельской Веры.»

При переводе редакции и издательства **«Евангельской Веры»,** из Германии в Эстонию, могли произойти разные неточности в работе экспедиции.

Возможно, что некоторые подписчики не получили вышедших номеров. О всех ошибках просим сообщить по адресу редакции, открыткой.

Подписная плата за журнал «Ев. Вера» на год:

Для Германии — 2 марки, Польши — 3 злотых, Румынии — 75 лей, Эстонии — 2 кроны, Латвии — 2 лата, Литвы — 3 лит. Америки, Канады — один доллар, Болгарии — 50 лев. Бразилии, Аргентины, Парагвая, Урагвая — один американский доллар.

Допускается рассрочка платежа по частям, по желанию подписчиков. Бедным, неимеющим возможности уплатить подписную плату, журнал высылается бесплатно по мере поступления пожертвований в фонд «неимущих подписчиков журнала Ев. Вера».

Посылайте Ваши пожертвования, не стесняясь их размером. Помните пословицу: «с миру по нитке — голому рубашка».

Подписчикам в Польше подписную плату направлять брату Ф. С. Венцкевичу по адресу: **Fr. Więckiewicz Kowel, skr. poczt N 14.**

В Румынии подписную плату направлять брату М. Ф Тарлеву по адресу: **M. F. Tarlev, str. Ch. Lazar N 90 Chisinau.**

Из остальных стран подписную плату, пожертвования на издание «Евангельской Веры», в фонд «неимущих подписчиков» и на другие нужды всемирной евангельской работы лучше всего переводить Международными почтовыми переводами. По адресу: **„Evangeeliumi Usk" („Evangelskaja Vera") Posti jooksev arve (Postscheck konto) Nr. 473. Tallinn, Estonia.**

Если же где либо это невозможно, то деньги можно пересылать следующими путями:

1. В заказных письмах **банковскими чеками.** Чеки можно выписывать в любой иностранной валюте.
2. **Денежными страховыми письмами** за сургучными печатями. Если печати нет, то оттиск на сургуче можно делать металлическим предметом.

   В эти письма можно вкладывать деньги в валюте разных стран: в американских или канадских долларах, в английских фунтах, в французских, швейцарских, или других франках, в польских злотах, финских марках, аргентинских пезах и проч.

   Кроме этих способов пересылки многие, братья пересылают деньги в заказных письмах в двойных конвертах за свой риск и страх.

Адрес редакции журнала „Евангельская Вера" для писем, статей, сведений, запросов и, вообще, всего материала и переписки, относящихся к журналу: „Evangeeliumi Usk" („Evangelskaja Vera") Raua tän. 52—5. Tallinn, Estonia.

Адрес для денежных переводов: „Evangeeliumi Usk", Posti jooksev arve (Postscheck konto) nr. 473. Tallinn, Estonia.

Адрес бюро Всеобщего Русско-Славянского Союза Евангельских Христиан: A. Sarapik. Raua tän. 52—5. Tallinn, Estonia.

Для денежных переводов Союзу: A. Sarapik. Posti jooksev arve (Postscheck konto) nr. 487. Tallinn, Estonia.

ЕВАНГЕЛЬСКАЯ ВЕРА

(ДУХОВНО НАЗИДАТЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ).

НИ ПОЛИТИКИ, НИ ПОЛЕМИКИ, ТОЛЬКО ЕВАНГЕЛИЕ.

Год изд. 7-ой | ОКТЯБРЬ — ДЕКАБРЬ 1938 г. | № 10—12

СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА.

1. Об'явление. 2. От редакции. 3. С. Гордон «Как следует молиться». 4. «О молитве». 5. А. М. Сарапик «Ко Всемирной Евангельской неделе молитвы». 6. «Программа Всемирной Евангельской недели молитвы». 7. «Блажен, кто молиться умеет» стих. 8. З. А. Крушинская «Призыв Христа». 9. «Приди», стих. 10. «Искушение». 11. «Христианские мысли». 12. «Пробуждение обманутых». 13. И. С. Проханов «Молитва жены», стих. 14. «Сила евангельского пения». 15. «Примерная программа деятельности общин Ев. Христиан». 16. «Время пробудиться», стих. 17. В. Ф. Марцинковский «Священный язык», продолжение. 18. «Вопросы верующим, изучающим Библию». 19. «Одиннадцатый Всеамериканский с'езд Ев. Христиан в г. Чикаго». 20. «Наши работники, брат И. К. Гук». 21. «Брат П. Т. Плешко». 22. И. П. Колесников «Отчет пожертвований на сиротский приют в г. Ковеле, Польша». 23. «Россия». 24. «Библейские уроки на октябрь-декабрь 1938 года». 25. «Об'явление о книге брата П. И. Рогозина». 26. «Адреса собраний Ев, Христиан в разных странах».

Фотографии: 1. Всеамериканского с'езда Ев. Христиан в г. Чикаго, в 1938 г. 2. Брата И. К. Гука. 3. Брата П. Т. Плешко.

Как следует молиться.

С. ГОРДОН.

Гл. I. Какое должно быть отношение к Богу.

Когда мы в жизни хотим иметь с кем-нибудь дело, мы должны войти с этим лицом в сношение, и выполнить для этого различные определенные условия.

Так и в отношениях наших с Богом.

Если душа наша хочет установить с Ним связь, — а связь эта есть **молитва** наша и **ответ Его на нее,** — то нам тоже приходится выполнить известные условия.

Молитва — это непосредственное общение с Богом. И общение это есть связущее звено между Богом и миром. Каждый человек представляет из себя такого „посредника" между Творцом и творением.

Но надо отдать себе ясный отчет в следующем:

Грех отлучил человека от Бога, и человек не мог бы вступить с Богом в общение, если бы Господь Иисус Христос не восстановил прерванную связь нашу с Ним. Он **соединил** в Себе оба естества. Мы возвращаемся к Богу Отцу через Него, и **только** этим путем, только путем прощения греха нашего.

Искупительная жертва Христа — вот основание для молитвы человека.

В евангельских повествованиях, обнимающих три с половиною года служения Иисуса Христа. встречаем мы несколько указаний Его относительно молитвы. Перечтем же внимательно эти места и хорошенько вникнем в смысл Его слов.

1. В ев. от Матфея 18, 19—20 читаем: **„...если двое из вас согласятся на земле просить о всяком деле, то, чего бы ни попросили, будет им от Отца Моего Небесного".**

Заметьте место молитвы — „на земле"; широту прошений, — „о всяком деле"; и непреложность обетования — „будет им". Затем — дается причина, почему Бог услышит молитву: „Ибо, где двое или трое собраны во имя Мое, там Я посреди них". Это значит, что, когда молятся двое, — молящихся оказывается **трое:** Христос присутствует тут!.. Всегда, когда собрались люди для молитвы, бывает одним, невидимым для нас, лицом больше. Если, в минуту уныния, вы, может-быть, себе говорите: „Не услышит меня Бог! я такой большой грешник!.. я так слаб!.. — вы, конечно, не правы: так нельзя думать и рассуждать: но, даже **еслиб** вы не могли отделаться от этой мысли, вспомните одно: Иисус Хростос молится в эту минуту вместе с вами. А Отец всегда слышит молитву Его!

И всюду, где возносится Богу искренняя молитва, Господь Иисус участвует в ней и делает ее молитвою **Своею.**

2. У ев. Марка 11, 22—24: „Иисус отвечая, говорит им: **„Имейте веру Божию“.** Здесь Христос особенно подчеркивает слово „Божию“. Главное действующее лицо в молитве — Бог.

„Ибо истинно говорю вам: если кто скажет горе сей: „поднимись и ввергнись в море“... Господь, как вы видите, говорит о вещи самой несбыточной. Такого события никогда не совершалось. Нигде мы не читаем, чтоб Господь Иисус действительно приказывал настоящей горе перейти с одного места на другое. Повидимому, никогда не оказывалось и надобности в таком передвижении. Но Он нарочно берет в пример самое неудобоисполнимое, чего мы себе и представить не можем.

Дальше: **„...и не усумнится в сердце своем“,** — такое определение дает Христос Иисус вере. Если он не усумнится в сердце своем, **„но поверит, что сбудется по словам его, — будет ему, что ни скажет.** Потому говорю вам: все, чего ни будете просить в молитве, верьте, что получите, — и будет вам“.

Как необ'ятна широта последнего обетования! И для большего подверждения его ему предшествуют слова: „потому (Я) говорю вам“. Обетование относится **ко всякому** просителю и **ко всему** просимому, **ко всякой** вещи и **к каждому** человеку. Читая эти слова, мы всегда инстинктивно чувствуем, что следует относиться к ним с святою осмотрительностью: необходимо их обнести как бы особою оградою...

Четыре последние указания заключаются в евангелии от Иоанна.

Предательство и измена окружали в то время Господа. Евангелист Иоанн передает многие задушевные бесеры Его с учениками Своими в эти дни.

3. В Иоан. 14, 13—14 читаем: **„И если чего попросите у Отца во имя Мое, то сделаю, да прославится Отец в Сыне; если чего попросите во имя Мое, Я то сделаю“.** Повторение обещания этого как бы имеет целью закрепить его, сильнее запечатлеть его в сердцах слушателей.

4. Иоан. 15, 7: **„Если пребудете во Мне и слова Мои в вас пребудут...“** Слово „пребывать“ имеет особое значение. Это не значит кого-либо „мимоходом посетить“. Нет. Это значит — прочно где-либо **основаться,** с намерением оттуда не уходить. „Просите“. Обращайтесь с просьбами...

Ни слова здесь не упомяную о воле Божией; здесь идет речь лишь о **наших** желаниях. „И будет вам“, другими словами, „Я это сделаю для вас“. Практическое значение этих слов таково: „Если пребудете во Мне, и **проникнетесь** словами Моими, просите всего, что вы желаете получить, и Я сделаю так, чтобы вы получили просимое“. Вот в чем заключается главная сила этих слов.

5. В той же главе, в стихе 18, читаем: „Не вы Меня избрали, а Я вас избрал и поставил вас, чтобы вы **шли и приносили плод,** и чтобы плод ваш пребывал, дабы, чего ни попросите от Отца во имя Мое, Он дал вам“. Избрав нас, Бог имел намерение нас сделать **участниками** дела Своего.

6. Наконец последнее из слов Христа о молитве мы находим во второй половине Иоан. 16, 23 и в следующем за ним стихе: „Истинно, истинно говорю вам: **о чем ни попросите Отца во имя Мое, даст вам:** доныне вы ничего не просили во имя Мое; **просите, и получите, чтобы радость ваша была совершенна“.**

Все эти изречения свидетельствуют о необ'ятной широте молитвенных прошений. **Позволено просить всякому и просить все, чего он ни пожелает.** Должны быть при этом только соблюдены три условия: 1) молитва должна быть принесена **во имя Господа Иисуса;** 2) просящий должен быть в полном **единении** с Ним, и 3) лицо молящееся должно иметь **веру** в получение просимого им.

Заметим следующий важный факт: слова эти Христос говорил **не** всему народу. Он обращался тут к небольшой группе близких Ему двенадцати учеников. Господь с толпою народной говорил иным языком, учил ее иным способом, чем этих людей, **отделившихся** от народа, оставивших все, и сделавшихся близкими последователями Его.

Заметим также, что прежде, нежели Он обратился с этими словами к Своим ученикам, Господь сказал им еще и нечто другое, а именно: Он открыл им, что Ему предстоят страдание и смерть, и — воскресение. Эти слова так поразили учеников, что вызвали даже возражение со стороны апостола Петра, которого Христос по этому случаю строго и остановил.

Вспомним, что в ту пору произошел уже полный разрыв Господа с вождями народа. Христа обвиняют в союзе с сатаною и твердо решают так или иначе Его уничтожить. Никакого примирения быть не может. И потому теперь Он часто удаляется с своими двенадцатью учениками в места пустынные, и там поучает и наставляет их. **Вот при каких условиях** были сказаны то слова Его о молитве, которые мы разбирали выше. Этого не следует выпускать из виду. Шказывается, что еще раньше того, Христос говорил об исполнении Богом молитвенного прошения человека — Он ученикам своим сказал иное слово:

„Если кто хочет итти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною“ (Матф. 16, 24).

Итак — вот к кому эти слова, эти обещания, относятся. **Не ко всем.** Только к тем, кто, как ученики, пошли за Христом. А **пойти за Ним — это значит „отвергнуться себя“,** как тут сказано.

Но прежде всего надо „захотеть“. „Если кто **хочет** итти за Мною...“ Требуется непреклонная **решимость,** непоколебимая, твердая **воля.** Захотеть — и решиться.

„Итти за Христом"... Следование за Господом дает силу жизни Христовой. Но вместе с тем это значит — пребывать в „пустыне", как Он, быть искупаемым — как и Он был... Возможно, что это потребует от человека жизни в безвестном „городе Назарете"...

Итти за Христом — это означает, почти всегда — обречь себя на полное духовное одиночество: ведь люди в течение долгого времени не признавали учения Христа. Духовно одинокий, следующий по пути Христову, пройдет и через свою „Гефсиманию", — через минуты борения и скорби смертельной... Ожидает его и „Голгофа".

Недосягаемо-высок Христос, и далеко нам до совершенной чистоты Его, нам — малым слугам, малым ученикам Его! Поэтому не сравнятся и наши испытания и скорби с тем, что перенес Он. Но, тем не менее, скорби **будут**, этого мы должны ожидать. Только — если мы „идем за Христом" — значит совершенно сливаем свою волю с волей Божией, а если так, то к нам относятся и великие обетования, которые Христос дал **ученикам** своим: „если что попросите — будет вам".

И не надо страшиться: путь Христов **не тяжел** для человека, который **хочет** следовать этим путем во чтобы то ни стало. Присутствие Господа Иисуса в жизни смягчает остроту всякого страдания.

Итак — если человек исполняет поставленное Иисусом Христом условие, если он решился всегда пребывать с Ним, тогда он может просить чего он ни пожелает, и „будет ему".

Причина, почему молитвы так многих людей лишены силы, кроется только в одном: люди эти **не хотят** — скажу это прямо — подчиниться словам Христа, которые, для плоти их, представляют собою „меч обоюдоострый". Надо искренно решиться следовать путем, указанным Христом. Спокойно, не вдаваясь ни в крайности, ни в фанатизм, изо дня в день неуклонно итти туда, куда зовет нас внутренний голос; тогда молитва наша будет сильна, и Господь даст нам, чего мы просим.

Если мы искренно преданы какому-либо делу, то это выражается в желании содействовать его успеху; если преданы человеку, то всячески стремимся служить интересам его. Господь Иисус сказал — и этим сразу охарактеризовал Свое отношение к Богу — „Я всегда делаю то, что Ему угодно".

Верующий человек должен чувствовать неудержимое стремление делать благоугодное Господу Иисусу. Эта такая на первый взгляд простая и очевидная истина! Но вдумайтесь в нее, и вы убедитесь, что далеко не все этой истиной прониклись. Надо нашу волю **вполне** отдать Богу. Надо, чтобы в жизни не было иного **побуждения**, иной **причины**, иной **цели** действия, — кроме желаниия делать благоугодное Ему.

Если вы до сих пор еще не руководствовались этим правилом, попробуйте поступать согласно ему в течение хотя бы некоторого времени: сообразуйте с ним всякую вашу мысль, слово и дело. Следуйте этому принципу в делах личных, домашних, служебных, общественных и семейных. И это вовсе не значит, что надо постоянно задавать себе вопрос: „Так ли я поступаю? Хорошо это — или дурно?" Нет, это совсем не то. Это не есть проведение строгой границы между „злом" и „добром". Существует много вещей в мире, на самом деле не дурных, но **отношение** наше к ним может быть Господу неугодным, или **употребление** их нами — неправильным.

Возьмем самый простой пример: вот купец, который торгует разными тканями. Предположим, что купец этот захочет начать жить так, чтобы совершенно согласовать свою волю с волей Божией. Он оглядывает свой товар, и ему приходит такая мысль: а ведь следовало бы, собственно говоря, пустить всю эту материю по более дешевой цене. Это было бы правильнее. Правда, другие торговцы придерживаются теперешней цены, желая нажить побольше; но ведь **я-то хочу делать угодное Богу.** Конечно, придется из-за этого потерять целых шестьдесят процентов... Пусть. За то я сделаю угодное Ему". И он снижает цены.

В каждом отдельном случае нашей жизни мы можем поступить различным образом. Весь вопрос в том — как сделать, чтобы это было согласно с волей Божией. Если человек решится этой мыслью руководствоваться, то ему придется не раз задуматься над своими вкусами и привычками, над отношением к исполнению обязанностей; над тем, каковы люди, с которыми он ведет дружбу, каковы те дела, которым он отдает свое время и силы... „Отвергнись себя... возьми крест свой..." Человек постоянно держит в памяти эти слова, и проверяет себя ими.

Но не возникает ли у читателей моих такая мысль: да может ли это быть, чтобы человеку поставлены были такие неумолимо-суровые условия? Неужели иначе Бог и не исполнит молитву нашу? Допустимо ли, что милосердный Господь дает нам просимое только в том случае, если мы соблюдаем известные правила?

Конечно — нет. И не в том тут и дело. Чтобы понять это, надо вспомнить, в чем **сущность** молитвы.

Молитва ведь есть такой акт, при котором душа человека, возносясь к Богу, **сливает свою волю с волей Божией,** так, что обе эти воли имеют **одну общую цель.**

Молящийся человек на земле и Господь на небесах должны оказаться в таком единении, чтобы мысли Божии сделались и мыслями человека, желания Божии были повторены на земле в молитве его.

Вот в чем суть молитвы, и основание для того, чтобы она была исполнена.

Если мы вдумаемся в человеческую, земную жизнь Христа Иисуса — перед нами открывается, во-первых, чудесная **деятельность** Его, и поныне еще приводящая в изумление весь мир.

Затем — поражает нас **молитвенная жизнь** Христа, вообще говоря — невидная для посторонних взоров, но о которой мы можем получить некоторое представление по немногим, дошедшим до нас, намекам.

Наконец, обратим внимание еще на одну замечательную черту в „Человеке — Христе Иисусе“ — на Его постоянное **желание делать только то, что угодно Богу.** „Я всегда делаю то, что Ему угодно“. (Иоан. 8, 29).

Просмотрим евангелие от Иоанна: сколько раз с уст Господних срывались эти многозначительные слова: **не** Моя воля, **не** Мои дела, **не** Мои слова... Он пришел на землю, чтобы творить **не** Свою волю. Главною задачею Его жизни было **делать угодное Отцу.** В этом заключалась **вся тайна силы Его земного поприща.** Правильное отношение к Богу; сокровенная близкая к Богу молитвенная жизнь; чудная сила, оказывавшая большое влияние на окружающих, — вот три основных черты, основных „тона“ жизни Христа.

В конце второй главы евангелия от Иоанна встречается замечательное место: „Многие, видя чудеса, которые Он творил, уверовали во имя Его. Но сам Иисус **не вверял** Себя им, потому что знал всех (Иоан. 2, 23—25).

По смыслу употребленных в подлиннике слов мы видим, что многие, видя чудеса Его, доверялись Ему, но Он **не доверялся** им, потому что знал их всех. Я не сомневаюсь в том, что большинство из нас, если не все мы, — читающие и пишущий это — „доверяемся“ Ему. Но позвольте мне задать вам вопрос: может ли **Он доверять нам?** В состоянии ли мы по совести ответить на этот вопрос: „да!“ И затем — еще вопрос: какая цель нашей жизни — вашей, моей? Ведь всякая жизнь имеет определенную цель... Делать угодное Ему, — **это ли** цель нашей жизни? Если мы ответим на этот вопрос словом „да“, тогда благо нам!

Великое утешение — помнить, что Бог судит человека не по его делам, не по его подвигам, а по **намерениям его сердца:** не потому, каков я в данное время, но по тому, каким я **хотел бы быть** в глубине моего сердца, к чему стремится душа моя. Если Бог может в этом отношении „доверять“ вам, если вы хотите отдать вашу жизнь безраздельно на служение Ему, Он изольет обилие благословений Своих на вас.

Истина эта постоянно находит себе наглядное подтверждение даже в окружающей жизни: на каком бы поприще человек ни работал, но, если он сумел заслужить доверие, он начинает пользоваться все большими привиллегиями; видя, что он преследует не свои корыстные цели, а думает о пользе предприятия, — его ценят, ему дают ответственные места, и его труд лучше оплачивают. Ведь это так естественно!

Конечно — это только намек на те отношения, которые могут существовать между отдельным человеком и Хозяином его жизни, но принцип остается все тот же. Если мое отношение к Богу выражается словами: „вся цель, вся главная задача моей жизни — делать угодное Ему“, тогда я могу смело просить у него всего, чегс мне хочется получить, и „будет мне“ дано.

Вот от чего зависит успех моей молитвы. Человек, желающий сообразоваться в своей жизни с требованием Христа, „отвергнись себя, возьми крест свой и следуй за Мной“, — желающий следовать за Ним, куда бы Он ни шел, — должен, отказавшись от нездорового фанатизма и болезненных крайностей, неуклонно, изо дня в день итти за Христом, куда Он ведет; тогда все шесть обетований Господа Иисуса с их беспредельною ширью делаются достоянием этого человека, и он может постоянно ими пользоваться по своему усмотрению.

О молитве.

1. Не ищи красивых слов и отборных выражений! Молитва есть очень простая форма, которую и дитя может понять.

2. Обращайся к Господу, а не к собранию! Не держи Богу и людям сложных речей, **но молись!**

3. Молись с определенной целью, и притом не о таких предметах, которые касаются только лично **тебя,** потому что об этом ты можешь помолиться и в своей комнате! Думай о прославлении Господа и о Его деле, и о предметах, которые нужны **нам всем.**

4. Не повторяй слишком часто: «Господи, Господь Иисус, о Боже, Отец Небесный» и т. д.». Иногда такое повторение приходится слышать за каждым предложением... Это не прилично, не благоговейно. Сравни молитву Господа Иисуса в 17 гл. ев. Иоанна.

6. Не молись слишком долго! Ты ведь все равно не можешь привести все подробности в одной молитве. Ты этим утомишь других, а у Бога из-за своего многословия все же не достигнешь цели. (Матф. 6: 7.)

7. Произноси слова молитвы громко и довольно отчетливо, чтобы все присутствующие могли понимать их! Какая польза собранию от того, если оно тебя не понимает, и как оно скажет на это «аминь?»

Ко Всемирной Евангельской неделе молитвы.

«Илия был человек подобный нам, и молитвою помолился, чтобы не было дождя: и не было дождя на землю... И опять помолился: и небо дало дождь. ...много может усиленная молитва праведного.» Иаков 5: 17, 18,16.

ДОРОГИЕ БРАТЬЯ И СЕСТРЫ ВО ХРИСТЕ!

Евангельское братство, находящееся во многих странах земного шара, посвящает об'единенной молитве одну неделю в году, обычно, последнюю в октябре месяце.

В этом году неделя об'единенной молитвы будет с 24-го по 30-е октября. Втечение этой недели все верующие будут молиться об общих нуждах Церкви Божьей.

А как велики эти нужды в действительности!

1) Сама Церковь сильно ослабела духовно и остыла, по причине быстро умноцающегося беззакония; многие члены живут по плоти, а не по духу.

Слово Божье не стало уже руководством повседневной жизни: жизнь течет по обычаю мира, под властью плотских желаний и удовольствий.

2) Люди мира сего быстрыми шагами идут на встречу вечной погибели, отвращаясь искупившего их Господа.

3) Среди народов господствует дух взаимной вражды и недоверия; с лихорадочной поспешностью человечества готовится к страшной борьре и разрушению.

Силы ада получили свободу и стремятся повергнуть весь мир в состояние бедствия и ужаса, угашая в людях всякую искру Божию в сердцах их.

Переживая такие, особо мрачные, времена, нам, верующим, нужно помнить слова Спасителя сказанные ученикам Своим в Гефсиманском саду пред страданием: «Бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение». Матф. 26: 41.

Поэтому, дорогие братья и сестры, будем усердно молиться, чтобы Господь укрепил духовные силы Церкви Своей, дабы она смогла противостоять козням дьявольским и была светом погибающему миру.

Итак, проведем на коленях неделю нашей об'единенной молитвы, Господь же, согласно Своего обещания, исполнит просимое нами. Мр. 11:24.

Ваш наименьший брат во Христе

А. М. Сарапик.

Программа Всемирной Евангельской недели молитвы с 24-го по 30-е октября 1938 года.

Понедельник, 24-го октября. День благодарения.

Этот день посвящается благодарственной молитве.

Будем благодарить Господа за милости Его, проявленные в личной жизни каждого верующего; за дарованное здоровье, за удовлетворение ежедневных потребностей; за благословения духовные. 2 Петр. 1: 3, 4; Исх. 16: 14—19; Псал. 144: 15, 16.

Вторник, 25-го октября.

О распространении Евангельской проповеди по всему миру.

Будем молиться за проповедующих Евангелие в общинах, союзах Евангельских Христиан и других наименований; за проповедников, миссионеров, миссионерок, трудящихся в языческих странах и среди нехристианских народов; за миссионерские союзы и жертвователей, поддерживающих Евангельскую миссию. Мр. 16: 15; Мф. 24: 14. Рим. 1: 14—17.

Будем молиться о пробуждении среди 1) магометанских народов: в Турции, Персии, Индии, Африки и др., 2) язычников в Китае, Японии, Индии и др., 3) евреев во всех странах.

Будем молиться за все правительства и начальствующих во вем мире, дабы жизнь стала тихой и безмятежной. 1 Тим. 2: 1—8.

Среда, 26-го октября.

Будем молиться о духовном пробуждении и распространении Евангелия среди номинально христианских, исторических церквей: Римско-католической и православной. Римл. 10: 1—4.

Четверг, 27-го октября.

Будем молиться о духовном пробуждении протестантских церквей, некогда бывших духовно живыми, но, с течением времени, умерших. Откр. 3: 1—3. чтобы Господь освободил эти церкви от духа модернизма, рационализма и политики, раз'едающих духовную жизнь их.

Пятница, 28-го октября.

Молитва о России.

Будем молиться о духовном пробуждении русского народа в России и за Рубежом: среди эмиграции во всех странах.

Будем молиться о прекращении преследований верующих в России, о находящихся в тюрьмах, конц. лагерях и ссылках. Евреям. 13: 3; Ефес. 6: 18—20.

Будем молиться о безбожниках и потерявших живую веру в Бога, чтобы Господь открыл им их безумие, и вывел к свету познания спасения. Псал. 2.

Будем молиться о духовном пробуждении всех Славянских народов: украинского, польского, сербского, болгарского и др. Римл. 9: 1—3.

Суббота, 29-го октября.

О Всеобщем Русско-Славянском Союзе Евангельских Христиан и ВСЕХ (Всероссийском Союзе Евангельских Христиан).

1) за всех членов союзов, 2) за работу союзов, 3) за Советы союзов, 4) за общины, группы и отдельных членов, принадлежащих к союзам. 5) за работников Центрального и поместных союзов, 6) за проповедников в общинах и группах, 7) за всех приближающихся к Истине слова Божия. 8) за Редакцию журнала «Евангельская Вера» и сотрудников его.

Будем молиться, чтобы Господь укрепил духовную жизнь всех членов нашего Союза, благословил всю деятельность общин и Кружков: сестер, молодежи, хоров, детских воскресных школ и т. п.

Воскресенье, 30-го октября.

Об единстве всех верующих и приготовлении церкви Христовой к пришествию Его.

Будем молиться, чтобы Господь соединил всех верующих в Него в любви Своей, чтобы верующие имели одни мысли, желания, цели и стремления, чтобы, как единая Божья семья, стремились исполнять волю Божию от сердца. Иоан. 17: 21; Ефес. 4: 1—6.

Будем все умолять Господа, чтобы Он приготовил нас к славной встрече Его, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви. Ефес. 5: 27.

Блажен, кто молиться умеет
Молитвой от сердца живой, —
Тот духом всегда пламенеет
И светел, как ангел, душой!

Пред ним все греховные рати
Дрожат, как пред нашим Христом, —
В том чувство живет благодати
С небесным, бессмертным огнем.

В нем радости солнышко светит,
Лаская лучами других;
За ним уж никто не заметит
Поступков неверных и злых.

Живет он по Божию Слову,
Под знаменем Крови святой,
И душу имеет Христову,
И чудный сердечный покой.

И с гимном хваленья шагает
Вперед к совершенству Христа;
Житейского зноя не знает,
Укрывшись под тенью креста.

Над плотью господствуя смело,
Он правдой небесной цветет, —
Не любит бесплодное дело,
В познаньи Голгофы растет.

Блажен, кто молиться умеет
Молитвой от сердца живой, —
Успех он чудесный имеет
В делах своей веры святой!

Лицо его счастьем сияет,
Ко всем он приветлив всегда,
Дракона-лжеца попирает,
Не делает ближним вреда. *N. N.*

Призыв Христа.

«Придите ко Мне все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас; возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем и найдете покой душам вашим; ибо иго Мое благо и бремя Мое легко.» (Матф. 11, 28—30.)

Если мы начнем присматриваться к нынешней жизни, то нам наверно бросится в глаза состояние безпокойства, которое охватило все человечество. Мы заметим, что нет мира, не только в окружающей обстановке, но и в сердцах людей присходит что-то небывалое. Люди, как бы в ожидании чего то, не могут найти покоя. Мировые происшествия перегоняют друг друга. Многое, что в прежние времена созревало десятками лет, теперь достаточно нескольких недель или даже дней. Кажется, что все стремится куда-то со страшной быстротой. Нет, люди не знают больше покоя и мира прошлых годов, и если мы встречаем кого-нибудь, кто жил в такое блаженное время, то он охотно вспоминает те дни, и счастливая улыбка озаряет черты его лица: «Да, то было когда-то». А сегодня? Как часто приходиться слышать вздохи, жалобы на безконечные заботы о неизвестном будущем. Сегодня мы еще имеем свой насущный хлеб, а завтра мы может быть уж расчитаны и приходится метаться туда и сюда, чтобы найти новый заработок. И все это связано с большими затруднениями, так — как безработица ростет и ростет. Нужда посещает миллионы людей. Мораль дошла до страшно низкого уровня и продолжает падать. Никогда не было столько самоубийств, как в наше время. Люди отчаиваются.

И сквозь страшную человеческую нужду нашего времени слышится особенно ясно и громко зов: **«Придите ко Мне все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас; возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем и найдете покой душам вашим; ибо иго Мое благо и бремя Мое легко.»** (Матф. 11: 28—30.)

Дорогой читатель, прислушайся внимательно, не слышишь ли ты голос, зовущий и тебя. Призыв полон любви и кротости. Этот голос зовет всех, не только бедняк, или безработный, или же калека приглашаются, нет — все: король, диктатор, священник, солдат, служащий, бедный и богатый, большой и здоровый, убийца, вор и т. д. **«Придите все»,** потому что нет ни одного человека, который не носил бы на своих плечах какого-нибудь бремени. К Иисусу Христу, нашему Господу и Спасителю мы должны идти, тогда Он снимет с нас всякое бремя, разрешит все проблемы, сотрет все слезы и сделает нас свободным и счастливыми.

Разве не чудно знать, что есть Кто-то, Кто поможет тебе в нужде твоей. Кто не оттолкнет просящего, а с безконечной любовью говорит: **«Я успокою вас»**, придите только **«и найдете покой душам вашим».** Придти — значит уверовать. Нам ничего другого не нужно делать, как только с верою и упованием обратиться к Нему и тогда Он поможет нам. «Просите, и дано будет вам». (Матф. 7: 7.) «Если чего попросите во имя Мое, Я то сделаю». (Иоан. 14: 14.) «Все чего не будете просить в молитве, верьте, что получите, — и будет вам». (Марк. 11: 24.) Еще раз: придти — значит с верою и упованием в сердце, обратиться к. Нему, и тогда Он нам поможет.

Большая часть людей идут своим путем и своею силою стараются разрешить проблемы жизни. Жизнь превратилась с страшную и безпощадную борьру за существование.

Мы не верим в существование Бога — Творца, говорят так часто. Как отрубленное дерево в состоянии еще некоторое время существовать без корня, а потом обязательно зачахнет, тоже самое и с человечеством: некоторое время оно сможет жить без корня жизни — Бога, но не долго. Его смерть придет, и нынешнее состояние мира есть ничто иное, как судороги умирающего. Человечество находится в состоянии агонии, его конец близок.

Лозунг нашего времени следующий «Не упование на Бога, а — на самого себя». Мы живем в веке, в кттором вера в человеческую силу, и только в нее, достигает своей высоты. Бог давно стоит на втором плане, если вообще с Ним считаются.

Но Бог существует! — Все творение служит доказательством. Из ничего что-нибудь образоваться не может, а все имеет свое начало откуда-то. Наука также убедилась в этом. Все творение имеет свое основное начало из живого источника, который есть Бог. Из слова Божия мы узнаем следующее: «В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог. Оно было в начале у Бога. Все через Него начало быть и без Него ни что не начало быть, что начало быть. В Нем была жизнь, и жизнь была свет человеков.» И дальше мы читаем: «И Слово стало плотью, и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу, как Единородного от Отца.» (Иоан. 1, 1—4 и 14). Бог был Словом, а Слово стало плотью, иначе говоря, воплотилось в личности Иисуса Христа. Сам Творец открылся человечеству через Иисуса Христа. В старом завете есть много пророчеств, предсказывающих это явление. Между прочим в Исаии 40, 5 сказано следующее: «И явится слава Господня, и узрит всякая плоть... ибо уста Господни изрекли это.» Это сбылось через Иисуса, но только отчасти, всякая плоть еще не узрела Его, но это пророчество сбудется полностью, когда явится Христос в последний раз, чтобы судить мир. Христос Сам про Себя говорит следующее: «Я и Отец — одно.» (Иоан. 10:30). На просьбу Своего ученика Филиппа: «Господи! покажи нам Отца,» Христос отвечает: «Столько времени Я с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп? Видевший Меня, видел Отца.» «Слова, которые говорю Я вам, говорю не от Себя; Отец, пребывающий во Мне, Он творит дела.» (Иоан. 14, 8, 10.) А свидетельство учеников Его следующее: «И мы уверовали и познали, что Ты — Христос, Сын Бога живого.» (Иоан. 6:69) Мы знаем, что Фома, также один из Его учеников, не верил в воскресение своего Учителя, несмотря на то, что другие ученики старались убедить его в этом. Он хотел сперва своими глазами видеть, и тогда уже уверовать. И когда Христос опять явился Своим ученикам, па этот раз Фома был среди них. До чего же ничтожным и маловерным признал себя Фома, когда вдруг Христос стал перед ним. Да, он узнал в Нем Того, Кто был распят, умер и потом был погребен.

Представляю себе, как затрепетало его сердце от великой радости и также от чувства стыда над своим маловерием, когда он сказал: «Господь мой, и Бог мой!» (Иоан. 20, 28). И апостол Петр говорит следующее, во втором послании 1, 16: «Ибо мы возвестили вам силу и пришествие Господа нашего Иисуса Христа, не хитросплетенным басням последуя, но бывши очевидцами Его величия.» И мы, христиане, которые уверовали в искупительную жертву нашего Спасителя, ведь и мы, каждый из нас, были очевидцами Его величия. И к этому Богу, Творцу и Спасителю, о Котором свидетельствует Библия и столько людей, к Нему должно обратиться обремененное и страждующее человечество. Творец зовет через Спасителя Иисуса Христа, чтобы тварь обратилась к Нему.

Бог, давши человеку сердце, вложил в него потребность по Боге. И человек никогда не найдет покоя, пока не соединиться с Богом — Творцом. Человек останется без мира и покоя до конца своей жизни. А так — как после смерти начинается вечность, то и муки будут вечными. Только в Боге мы найдем покой и мир. **«Придите ко Мне.... и найдете покой душам вашим.»** (Матф. 11:28).

Кто из людей мог бы дать нам столь утешительное слово? Никто! Только Тот может его дать, Кто сотворил нас. Почему же мы не обращаемся к Нему в нужде? Почему мы пропускаем опять и опять чудную возможность — просить и получить? Бог не требует от нас платы за оказанную Им помощь, а также ничего нам не стоит опуститься на колени и раскрыть наше сердце перед Ним. «Жаждущие! идите все к водам; даже и вы, у которых нет серебра, идите, покупайте и ешьте; идите, покупайте без серебра и без платы вино и молоко.» (Исаии 55: 1.) Без всяких сомнений, Бог силен вывести из любого затруднения; у Него и помощь для каждого случая. Он всемогущ! Он Сам приглашает всех нас придти к Нему. «Наипаче ищите Царствия Божия, и это все приложиться вам.» Искать Царствие Божие, именно, и значит, обратиться к Нему всем сердцем и уверовать в Него, возложив все заботы о нашей жизни на Него.

Разве не было бы дивно, если бы кто — нибудь пришел и сказал: не заботься больше, с сегоднешнего дня, предоставь мне одному это делать для тебя. Но я ставлю одно условие: ты должен довериться мне, что я в состоянии буду это исполнить, — от этого зависит все. Если же ты не можешь всецело положиться на Меня, тогда и я не буду в состоянии помочь тебе Кто отклонил бы столь выгодное предложение? Наверно, очень немногие. Бог так часто делает нам такое предложение и большая часть отклоняет Его по своей надменности и т. д. Люди привыкли разсуждать так: лучше положиться на самих себя, оно — вернее. А. на Бога? Нет! Это слишком неизвестно и отвлеченно. Слава Ему, есть многие, которые приняли Его предложение и последовали Его зову. И я твердо уверена а том, что, между ними, не найдется ни одной души, которая когда либо пожалела об этом решении.

Если мы последуем этому зову, то Господь Бог нас щедро вознаградит за это, не только в материальном отношении, но самое главное — Он омоет нас пресвятою кровью Иисуса Христа, кровь которая была пролита за спасение каждого из нас. И эта кровь очистит нас от тления и уничтожит смерть, а вместо этого мы унаследуем жизнь вечную. «Кто верует в Меня, у того, как сказано в Писании, из чрева потекут реки воды живой». (Иоан. 7: 38). «Ибо Я изолью воды на жаждущее и потоки на изсохшее». (Исаии 44: 3.) «Я есмь воскресение и жизнь; верующий в Меня, если и умрет, оживет.» (Иоан. 11: 25.)

Ко всем, читающим эти строки и не знающим своего Спасителя лично, обращаюсь с сердечной просьбой — последовать за Тем, Кто так дивно зовет: **«Придите ко Мне, все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас; возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем, и найдете покой душам вашим; ибо иго Мое благо, и бремя Мое легко»** (Матф. 11: 28—30).

Нью Иорк, Америка. З. Крушинская.

Исцеление через молитву.

Брат А. Т. К., из Латвии, пишет:

Однажды я был приглашен на похороны девочки. Тяжело было видеть слезы матери, которую, сколько мог, утешал словом Господним.

Вернувшись с кладбища, я нашел свою младшую дочь тоже умирающей. В большом волнении, от неожиданно случившегося, поспешил за врачем. Его не оказалось дома.

Усталый возвратился к семье и послал жену за фельдшером.

Сам же, с еще двумя дочерьми, склонился на колени и мы воззвали к Врачу врачей — Господу. Он быстро ответил на нашу просьбу: дочери стало лучше. Она осталось жива. Чрез это Господь укрепил веру мою и моей семьи.

«. . . и узнаешь, что Я Господь, что надеющиеся на Меня не постыдятся» (Исаии 49: 23).

Приди!

Приди ко Мне, мой брат уставший,
Весь век боровшийся с судьбой,
Под игом бед изнемогавший....
Приди — Я дам тебе покой!..

Искавший в жизни наслажденья,
Зло щедро сеявший рукой,
Всю жизнь не знавший примиренья,
Приди — Я дам тебе покой!..

Приди, опутанный грехами
И с сердцем, мучимым тоской,
С душой, испорченной мечтами,
Приди — Я дам тебе покой!..

Приди из мрака заблужденья,
Приди с раскаянной слезой...
Приди — Я дам тебе прощенье,
Приди — Я дам тебе покой!..

Приди ко Мне — пути открыты,
Приди, печальный и больной...
Приди — все язвы будут смыты,
Приди — Я дам тебе покой!..

Бр. Д—н.

Искушение.

Бог испытывает нас, чтобы освободить от мякины: сатана искушает нас чтобы избавится от пшеницы. — Лук. 22, 31.

Особое блаженство сопровождает искушение. Иак. 1, 12.

I. Польза от искушения.

Оно содействует развитию верующего. — Так Бог воспитывал Авраама. — Быт. 22 гл. «Чтобы надеяться не на самих себя» — 2 Кор. 1, 9—10.

Никто не родится взрослым. Это верно не только в отношении наших телесных и умственных способностей, но и в отношении нашей духовной природы.

Испытание способствует нашему росту и развитию.

Оно содействует укреплению слабой веры. — Когда Бог дарует веру, Он посылает испытание для укрепления ее. — Евр. 11, 17; 1 Петр. 1, 7.

Оно содействует нашему уподоблению образу Христа. — Бог имел одного Сына, никогда не согрешившего, но не имел ни одного сына не страдавшего. — Римл. 8, 29.

II. Опасности при искушении.

Когда мы испытуемы Богом, то подвергаемся особым нападкам от сатаны. Он хочет, чтобы мы думали:

Что искушение есть признак Божьего недовольства нами. — Доказательство, что Он оставил нас. — 1 Петр. 4, 12; Пс. 3, 3; Евр. 12, 5, 9.

Что наши испытания сверх сил наших. — Но слово Божие опровергает это внушение сатаны. — 1 Кор. 10, 13.

Что худо не будет, если мы поддадимся искушению. — Но Писание предупреждает нас о последствиях. — Иак. 1, 13, 15.

III. Как отнестись к искушению?

Надеятся на Божью верность и силу. — Он верен 1 Кор. 10, 13; 1 Фесс.5, 24; — Он может. Иуды 24.

Ожидать Его избавления. — Он избавит. — Дан. 3, 17; 2 Кор. 1, 10.

Покориться Его воле. — «Если же и не будет того». — Дан. 3, 18.

Христианские мысли.

* Много значить желать хорошего, потому что действие и труд всегда следуют за волей. А когда втянешься в труд, то уже не можешь жить без него.

* Как магнит притягивает железо, так и искренняя вера во Христа неизменно ведет за собой праведность.

* Как часто ты будешь в общении с живыми, серьезными христианами, ты будешь всегда от них возгреваться и вдохновляться на все доброе.

* У христианина должен быть не только свет в голове, но и огонь в сердце.

* Если ты дашь место в твоем сердце хотя бы одному сознательному греху, то ты должен будешь поплатиться жизнью твоей души за жизнь твоего греха.

* Молитва есть ключ, открывающий дверь во все кладовые Божьих сокровищ.

* Когда Христос говорит: «Я твой», то вера отвечает: «Да, Ты мой!»

* «Все дальше и дальше вперед» — должен быть девиз христианина.

* Взвешивай ежедневно твое покаяние, твою веру, твою любовь, твою надежду, твое терпение и посмотри, каков их вес на весах святости.

* Там, где есть живые христиане, желающие служить Богу и ближнему, дом их будет прекрасным оазисом, освежающим жизнь среди холодного мира маленькой любви.

* Не забывай о необходимости общения со святыми!

ПРОБУЖДЕНИЕ ОБМАНУТЫХ.

«Верующий в Сына имеет жизнь вечную, а не верующий в Сына не увидит жизни, но гнев Божий пребывает на нем». — Иоан. 3, 36.

Написано «Научи нас так счислять дни наши, чтобы нам приобресть сердце мудрое» (Пс. 89, 12). Что смерть предает наше тело тлению, человек это знает. Бессмертная моя душа не может, однако, ни подвергуться тлению, ни быть похороненной. **Я остаюсь таким, как я есмь и тогда, когда я умираю.** Телесная смерть ведет меня только в иной мир и в другое состояние, — в состояние жизни — с Богом, или же в состояние смерти — без Бога. Весь вопрос в том, **принял ли я в жизни земной — жизнь вечную,** к которой меня, по милости Своей, призвал Иисус, Сын Божий?..

Иисус — Начальник жизни; Он Сам — **жизнь** и **дает жизнь вечную** всем, верующим в Него. Как безумно — не принять этот неизреченно чудесный дар вечной жизни! Как безрассудно отказываться от этого наивысшего блага ради скоропроходящих благ земных, которые умирающий человек должен оставить!

Долгие годы, десятки лет, любовь Божия идет за человеком и увещевает его изо дня в день принять благодатный дар жизни вечной из пронзенных рук воскресшего Хриса. О том, что нам в более или менее близком будущем предстоит смерть — все напоминает нам: то это погребальное шествие, то — болезнь, то — газетное об'явление, то — письмо... Сегодня — опасность, которой удалось избежать; завтра — газета, повествующая о нескольких случаях внезапной смерти... День рождения, наступление Нового Года... Первый седой волос, первое недомагание старости... Все предупреждает нас, что благоприятное время спасения быстро проходит.

Целый ряд потрясающих стихийных бедствий является постоянной проповедью Божией, обращенной к жителям земного шара. Буквально и дня одного не проходит без того, чтобы сотни внезапных смертных и несчастных случаев в газетах всех народов не повторяли божественного наставления: «Сделай завещание для дома твоего, ибо ты умрешь» (Ис. 38, 1).

Но кроме того Бог и многими изречениями Библии говорит отдельным душам о смерти, о суде, о примирении, о благодати и о спасении. «Человекам положено однажды умереть, а потом суд» (Евр. 9, 27). «О, если бы и ты хотя в сей твой день узнал, что служит к миру твоему! Но это сокрыто ныне от глаз твоих» (Лук. 19, 42). «Так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную» (Иоан. 3, 16). «Не верующий в Сына не увидит жизни, но гнев Божий пребывает на нем» (Иоан. 3, 36).

Люди составляют всевозможные планы и считают несомненным фактом, что завтра они еще будут находиться среди своей семьи и заниматся своим делом. **Наверное ли это так будет?** А если **нет, то где же будут они завтра?** Если он не обратил внимания ни на какие предостережения Божии, не сложил все бремя грехов своих у ног Спасителя, чтобы получить из руки Его жизнь, — грешник в назначенный Богом день умрет и навеки пойдет туда, **где Христа Иисуса нет, где нет жизни**, где царит **вечная смерть.**

В сущности, это знают все люди. Они также чувствуют, что проклятие греха обрекает их на вечную смерть, если посредством благодати Божией они не обращаются всецело к Господу. Но, вместо того, чтобы с верою возложить свою вину, свои грехи на Иисуса, Агнца Божия, они хотят оставаться в прежнем положении. Их преследует обманщик, нашептывающий им: «Иди спокойно своей дорогою!»... Бог же истины и любви говорит: **«Вот, теперь** время благоприятное, вот, **теперь** день спасения» (2 Кор. 6,2).

Умирают и многие такие, которым уже «не далеко до Царствия Божия»: они не отвергают Бога и Сына Его, но никогда вполне себя Господу не отдали, не сделались собственностью Его. Некоторые из них расчитывали, что успеют еще обратиться; другие были людьми обращенными, **но всетаки не обращенными вполне.**

Кто «почти» поспевает на поезд, тот опаздывает. Как важно для вечного спасения не «опаздать», чтобы не быть навеки отлученным от Бога, не попасть в страну вечного мрака, позора и стыда!

*

Пусть вполне себе уяснит читатель следующую истину: «Милостью Божиею ты можешь получить уверенность в том, где ты будешь завтра, так что ты сможешь сказать; завтра я буду, где я сегодня, — в руках благодати Божией, в общении с Господом Иисусом, соделавшим меня, через страдания Свои, Своею собственностью. Если ты хочешь получить эту уверенность, удовлетворить это желание сердца, **сегодня** должен ты принести Господу Иисусу бремя грехов твоих, твои ошибки, погрешности и упущения».

«Накануне вашей смерти вам непременно следует обратиться к Богу», сказали человеку, сердце которого еще не принадлежало Христу. **«Значит, это должно произойти сегодня»,** с улыбкой ответил он. И это было верно. Вся наша жизнь представляет собою цепь из **настоящих минут.** Прошлое прошло, будущее еще нам не принадлежит. Поэтому: Сегодня! Сегодня! Теперь!

Смерть раздирает надвое покрывало, скрывавшее вечность от ослепленных сатаною неверующих людей: обманчивый сон и обольстительный призрак скоропреходящего мира разлетается в прах. Человек предстает пред Судьею, святым и праведным, а книгах Которого с великою точностью записана правдивая история жизни всякого человека.

Каково будет пробуждение введенных в заблуждение людей, которые поддались обольщению сатаны и жили одними земными интересами греховной суетной жизни? Все, чем было занято их сердце, все, что наполняло их жизнь, — труд и удовольствие, заботы и страсти, занятия и наслаждения, слава и имущество — все сразу исчезло. Безбрежное море вечности лежит перед ними. Ни одна звезда надежды не освещает их путь, Представ пред святым, светлым престолом праведного Судии, видят они пред собою целые горы своих грехов. Справедливый приговор ожидает их: так исполняется слово: «И кто не был записан в книге жизни, тот был брошен в озеро огненное (Откр. 20, 15).

Перед этим престолом праведного суда Божия нет места **благодати.** Сидящий на престоле Судия — закланный Агнец Божий, с божественной любовию искавший, пока было время, спасения погибшего грешника. Виновный отверг благодать; теперь он слышит слово: **«Но вы на захотели!»**

Почему не захотели вы? Увы! Сатана обманул вас. Диавол, князь мира сего, отец лжи, лишил вас вечной жизни, славы Божией. С отчаянием устремляют погибший взгляд свой в вечность. Плачевная участь! Нет больше надежды на утешение, на получение мира: дверь спасения заперта. **Погибли навеки!** Возмущение против сатаны ни к чему не ведет. **Вечная гибель по своей собственной вине!** Погибли, потому что отвергли спасительную любовь Сына Божия!

Молитва жены.

«Почему ты знаешь, жена, не спасешь ли мужа?» (1-е Коринф. 7:16).

О, Господи, как трудно
Итти одним путем
С душой, что непробудно
Об'ята грешным сном.

Мой дух к Тебе стремится,
А спутник мой, супруг,
Над верою глумится
И оскорбляет слух.

Как много огорчений,
Какой тяжелый крест,
Напрасно от томлений
Ищу сокрытых мест.

Мне нет убежищ в мире,
К Тебе я прихожу,
В Твоем небесном мире
Покой я нахожу.

Молю Тебя, Могучий,
Услышь и обрати
Супруга к жизни лучшей,
К небесному пути.

Смягчи его сознанье
И сердце покори,
Чрез слезы покаянья
Спасенье подари.

Тогда душа супруга
Смирится пред тобой.
И с помощью друг друга
Пойдем мы в край родной.

Когда я утомлюся,
Он будет помогать,
Падет он, устремлюся
Супруга поднимать.

Какое сердцу счастье
Идти одной четой
Путем борьбы, ненастья,
Спаситель, за Тобой.

И. С. Проханов.

Сила Евангельского пения.

Сколько бессмертных душ уже погибло, прислушиваясь к недуховному пению. Да, диавол — искусный ловец человеческих душ. Он широко пользуется силой музыки. Но поймем здесь и мы значение музыки для Царства Христа.

Музыка для Христа! Он — законный властелин ее. Она родилась на небесах и принадлежит небесам. И придет час, когда музыка торжественно займет свое место у подножья ног Его. Арфы и гусли и бесчисленный хор нового неба и новой земли говорят нам об этом полном триумфе Агнца. В аду музыки не будет. Там-плач и скрежет зубов. (Откр. 5: 9; 15: 2, 3; Лук. 16: 23, 24).

Прежде всего скажем о пении, как о силе, направляющей души ко Христу. О, что может сделать песнь, посвященная Иисусу! Когда мы соберемся «в той лазурной небес стороне», мы услышим свидетельства миллионов ходящих там в белых одеждах о том, как к Крови Иисуса их направила на земле духовная песнь. И действительно, разве мы не видим, как действует пение о Христе на души грешников. Посмотрите, как переполняются собрания, где люди могут слышать искреннее, сердечное евангельское пение. Как манит их туда из душной атмосферы повседневной сутолоки жизни! Далее, — как это захватывающее пение подготовляет почву сордца для воспринятия божественного семени. Наконец, какой это дивный ключ ко многим сердцам, которых не смогла коснуться ни одна, даже самая могучая проповедь!

Нельзя отрицать того факта, что есть множество душ, над которыми музыка имеет неотразимую власть. Горе этим душам, если они подпадут под власть музыки, не отданной на служение Христу! Она приведет их к вратам ада. Вот к этим-то душам евангельское пение-чудесный ключ!

В Нью-Орлеансе умирал престарелый шотландец. К нему пришел проповедник и начал благовествовать о Христе. Шотландец отвернулся к стене и сурово проговорил: «Оставьте меня, пожалуйста, с вашей религией!» Что делать? Как помочь несчастному? Проповедник решил, наконец, спеть умиравшему одну песнь. И он запел. Это была старинная шотландская духовная песнь. И что же? Умиравший шотландец быстро повернулся к проповеднику и спросил: «Скажите, где вы научились этой песни?» — «Моя мать научила меня петь ее еще в детстве», ответил проповедник. «И меня тоже», сказал умиравший и заплакал. Тут — как потом выяснилось — шотландец вспомнил свое далекое прошлое и все, что мать ему не раз говорила о Христе. Слова проповедника стали ему вдруг так дороги, и тут же умиравший воззвал о прощении своих грехов.

Музыкальные звуки имеют силу рассеивать мрачное настроение, умилять. Особенно, если музыку еще сочетать с дивной личностью Христа.

Один из испанских королей был неисправимым меланхоликом (меланхолик — человек, страдающий угнетенным состоянием духа, с мрачным взглядом на жизнь). Окна его дворца часто бывали наглухо закрытые. Король сидел впотьмах. Никто не дерзал в такие моменты приближаться к нему. Но вот приходил великий музыкант Фаранели и играл на своем инструменте три-четыре дня перед королем. И что же? Король начинал улыбаться, приказывал раскрывать все окна и становился любезным и приветливым со всеми.

А вот и библейская картина: Саул, не находящий нигде себе покоя, и Давид, тихо перебирающий струны своей арфы перед ним. Давид не говорит с Саулом, не убеждает его, — он лишь играет. . . И лицо одержимого злым духом Саула начинает проясняться: мир

снова возвращается в сердце Саула. (1. Царств. 16 гл, стих 23).

Что бы представлял из себя наш бедный, полный слез мир, если бы похитить у него сладостную утеху музыки и пения?

Будем благодарить Господа и за этот дивный «подарок небес!»

*

Священная музыка и евангельская песнь обладают силой вдохновлять на великие подвиги воинство Христово.

Что делает музыка на наших полях сражения? — Самый измученный солдат при звуках музыки неудержимо рвется в бой и кладет свою жизнь.

Старый ветеран (заслуженный воин; вообще долговременный заслуженный работник на каком-либо поприще), армии Наполеона, лежал на одре болезни. Вдруг до его слуха долетели с улицы звуки любимого походного марша. Больной вскакивает на постели и кричит: «Сапоги сюда — мой полк идет!»

Как часто мы уставали в борьбе за души для Христа. Но вот песнь, посвященная Небесному Вождю, и у нас новые силы, новая энергия! Мы идем вновь за Ним, — в бой со врагом души!..

Чтобы наше пение направляло души ко Христу, умиляло и вдохновляло слуг Христовых в совершении новых подвигов любви, необходимо, чтобы это пение исходило из сердца, преисполненного любовью ко Христу.

«От избытка сердца говорят уста,» (Матф. 12:34) — это верно и в отношении к пению. Один только голос, хотя бы и великолепно развитый, этого не даст. Только то, что исходит от сердца, достигает сердца. Это опытом проверенная истина.

В Америке, в громадном многотысячном собрании, квартет из лучших артистических сил пел известную духовную песнь: «Ручьем святая Кровь течет»... Он выполнил эту песнь безукоризненно в музыкальном отношении. Но влияния на сердца слушателей не было почти никакого. Холодом веяло от этого исполнения. Чувствовалось, что пели те, кто были далеки от переживаний Голгофы, где проливалась эта святая кровь.

Некоторое время спустя, так же состоялась громадная миссионерская конференция. Со всех концов мира прибыли миссионеры и обращенные туземцы.

На одном из громадных призывных собраний конференции выступила спеть соло чернокожая африканка. Не подумайте, что она была искусная певица. Нет, она только хотела прославить, как умела, своего Спасителя. Она запела ту же песнь: «Ручьем святая Кровь течет»...

Африканка пела горячо, вся волнуясь от охвативших ее переживаний любви к Спасителю. В результате этого простого, но необычайного по силе, духовного пения — сплошное рыдание присутствовавшей многотысячной толпы! Происходило неописуемое, потрясающее...

«Господи! научи нас молиться,» говорили апостолы Иисусу. (Лук. 11:1).

«Господи! научи нас петь имени Твоему», скажем мы. (Колос. 3:17).

И тогда евангельское пение будет силой, потрясающей души.

А. К.

Примерная программа деятельности общин Евангельских Христиан.

Из годового отчета о деятельности одной общины Евангельских Христиан.

«Не воинством и не силою, но Духом Моим!» — Захар. 4, 6.

Дело спасения душ. Служение Христа является примером для служения всякой церкви на земле. И что же мы видим? — Первое место в Его служении занимала **проповедь** Евангелия Царствия Божия. И Господь хочет, чтобы в служении Его последователей эта задача занимала также самое видное место.

Главная обязанность Церкви выражена словами Христа: «Идите по всему миру и проповедуйте Евангелие всей твари» (Марк. 16, 15). Проповедь Евангелия — это то поле сражения, где враги Христа должны потерпеть поражение, и где миллионы душ должны быть приобретены для Христа.

В какой мере церковь Х выполнила эту великую задачу? — Проповедь спасения велась в городе в семи районах, или отделениях Общины. На собраниях Господь являл Свою силу в обращении многих душ.

Господь дал возможность Общине начать регулярную евангелизационную работу и среди других национальностей, а именно — среди немцев и евреев, на их родном языке.

Миссионная работа Общины распространялась и за пределы города. В Х, благодаря посылке братьев туда, образовалась небольшая община, имеющая теперь свое собственное помещение. В течение года посылались братья, для евангелизационной работы, более чем в 9 мест.

Кроме постоянных призывных собраний, в истекшем году было устроено 9 особых торжественных собраний.

Говоря о деле спасения душ, необходимо упомянуть о «Неделе Евангелизации», которая прошла с благословением Господним.

Работа над новообращенными и духовно-пробужденными. Как прямой результат усиленной призывной работы Общины, является большое количество духовно-пробужденных душ и необходимость особой работы над ними. В течение всего истекшего года эта работа велась регулярно по понедельникам и дала самые благословенные плоды. Многие приближающиеся окончательно отдались Господу, а новообращенные души-укрепились в вере в своего Искупителя.

На особых собраниях для духовно-пробужденных и новообращенных последовательно, шаг за шагом, ступень за ступенью, раз'яснялись основные истины Писания: грех, покаяние, вера, возрождение, уверенность в спасении, радость спасения, полная отдача себя Христу и др.

Благодаря этой важной отрасли деятельности Общины достигнуто то, что все пробужденные словом Божиим души попадают под духовное наблюдение церкви, и под ее руководством окончательно вступают на путь спасения.

Дело освящения верующих. Всякий воин знает, что недостаточно завоевать крепость, — нужно удержать ее за собою. И духовный деятель понимает, что за спасением души должно следовать духовное воспитание ее, то, что слово Божие называет **освящением.**

Освящение является жизненной задачей Церкви. И община X хорошо уяснила себе эту задачу.

Духовно-воспитательные собрания велись по всем районам по воскресным утрам и по вторникам; причем по вторникам собрания были об'единенными для всех районов.

Церковь получила, в виде систематических бесед, богатейший духовный материал, а именно: «О втором пришествии Христа», «Раз'яснение Откровения» и «Уроки для верующих в жизни пророка Илии».

Кроме того, были проповеди на ряд самых практических духовных тем.

Благословение Божие почивало на этих беседах, что чувствовалось, в особенности, в молитвах детей Божиих.

С 17 до 24 февраля в Общине была проведена Неделя молитвы.

Каждый первый вторник в месяце проводился церковью в **посте** и молитве о всем деле Божием в городе X.

Особенно хорошо посещались об'единенные молитвенные собрания с Вечерей Господней.

Помощь страждущим. Несколько примеров находим мы в Писании тому, как Христос заботился о насыщении обычным хлебом своих слушателей и учеников. Это говорит о том, что Христос Своей любовью обслуживал и материальную сторону жизни человека.

Следуя Его примеру, община X большое внимание уделяла вопросу о помощи страждущим членам, а также и посторонним.

Была создана особая Касса для этой цели, которая постоянно пополнялась регулярными сборами на церковных собраниях по вторникам и заседаниях Братского Совета. Кроме того, была устроена, с 1 по 8 февраля, особая неделя «Ленты самоотречения», в течение которой каждый член церкви должен был себе в чем-либо отказать в пользу нуждающихся-ближних. Эта неделя дала хороший сбор.

Благодаря таким мерам, в этом направлении удалось, хотя в незначительной доле, уменьшить материальное бедствие страждущих.

Был сделан особый сбор пожертвований для нуждающихся больных, лежащих в городских больницах, и для страждущих ночлежных домов. Сколько слез радости было пролито в больницах и ночлежных домах при посещении их и раздаче небольших подарков с продуктами! Господь обильно благословил эти посещения.

Посылалась помощь и в разные места нашей страны, как-то: погорельцам, больным и т. д. Под руководством одной сестры происходили занятия по сапожному ремеслу, что дало, впоследствии, возможность некоторым этим ремеслом зарабатывать себе насущный кусок хлеба.

Дело посещения. Здесь необходимо отметить новый способ посещения членов, который впервые введен в церкви X. Он состоит в следующем: весь Братский Совет является посещающим органом. Каждый член Совета получает бланк, на котором помечены имя, отчество, фамилия и адрес посещаемого. За неделю получивший бланк должен посетить порученную ему душу, и на этом же самом бланке он делает отметку: кем посещен, когда (число и месяц) и в каком духовном состоянии найден посещенный? Такой заполненный бланк возвращается в Братский Совет и хранится в делах Общины.

Эта система посещения обещает многое: во-первых, будет возможность знать о духовном состоянии каждого члена церкви в то или другое время, затем будет известно, когда и как часто посещался тот или другой член. Это дает возможность посещать каждого члена регулярно.

Перед Советом Общины стоит важная задача: в предстоящем году поставить дело посещения членов церкви так, чтобы каждый брат и каждая сестра, находящиеся в удовлетворительном духовном состоянии, посещались, по меньшей мере, — один раз в месяц, а члены духовно-больные — не менее одного раза в неделю.

В дальнейшем же, если Господь позволит, дело посещения должно быть поставлено еще выше: духовно здоровые будут посещаться еженедельно, а духовно-больные ежедневно. Будем молиться, чтобы Господь помог осуществить эту насущную задачу нашей Общины!

Канцелярия Общины. Здесь, наряду с большой проделанной за год работой, следует отметить введение нового способа учета членов, а именно — **передвижной карточный реестр.** Что это такое? Это — ящик с карточками. На каждого члена Общины полагается карточка со всеми необходимыми сведениями. Карточки расположены по алфавиту. Умирает член- карточка его вынимается из ящика и кладется в папку умерших; отлучается член — карточка его вынимается и кладется в папку отлученных. Тоже делается с уехавшим. Этот способ учета дает возможность быстро и легко определить, в любой момент, сколько членов в Общине, сколько умерло, сколько отлучено, сколько уехало и т. д.

Если принимается новый член, чрез крещение или вследствие приезда из другой Общины, на него выписывается карточка и вкладывается по алфавиту в ящик.

Это нововведение, без сомнения, в будущем должно отразиться на духовной стороне жизни Общины, в особенности — в деле посещения членов.

Музыкально-певческое дело. Собрания Общины в истекшем году обслуживались 5-ю хорами. Кроме служения пением на регулярных собраниях, всеми хорами устраивались, в своих районах, праздники хора, или вечера духовного пения. Особенную ревность в служении Господу пением проявил хор X, который помог обслуживать даже отдаленные от его района собрания.

Кроме того, велась два раза в неделю подготовка на регентов среди группы некоторых братьев и сестер

Работа среди сестер. В работе сестер Общины необходимо отметить большее развитие самодеятельности, по сравнению с прошлым годом. Регулярные еженедельные собрания происходили в четырех районах.

Всего за год состоялось около 190 духовно-воспитательных собраний сестер, по указанным районам: затем было несколько об'единенных собраний. С особым благословением прошел **Праздник сестер.**

Действовала, хотя в незначительной степени, и особая отрасль женской работы, так называемая — **Рука помощи.**

Самодеятельность районов. Лозунг Общины: **каждый район — самостоятельная миссионерская станция,** был проведен в жизнь в значительной степени во всех семи отделениях Общины. Повсюду сознавалась ответственность перед Господом за порученное Им дело в районе. Руководители районов проявляли много любви в служении, ведя призывную, воспитательную и пресвитерскую работу. Проявлялась инициатива. Собрания посещались хорошо.

Повсюду устраивались районные Вечери христианской любви (агапы), которые содействовали сближению детей Божиих между собою.

Несмотря на развитие самодеятельности в районах, все же была сохранена целостность и единство всех детей Божиих, что также свидетельствует о благословении Господнем, почивавшем на всем служении церкви.

Время пробудиться.

Братья! Время побудиться,
Ждет Господь от нас плода —
Час пришел начать трудиться
Бодро, радостно, всегда.

Сколько под небесным кровом
Незасеянных полей!
Надо их засеять словом
Благодатных рыбарей.

Сколько душ, плывущих в море
Без ветрила и руля!
В лицах их лютое горе,
Нужно их спасти, друзья!

Сколько душ больных, недужных!
Надо им нести бальзам;
И путем усилий дружных
Привести к святым трудам.

Время, время пробудиться,
Взять Христовы бремена,
Их нести, с мольбой трудиться
И будить других от сна*).

И. С. П.

Священный язык.

Продолжение)**

В. Ф. МАРЦИНКОВСКОГО.

Небольшая часть Ветхого Завета написана не на еврейском, а на арамейском языке. Это часть обнимает главы и стихи в книге Ездры: 4. 8—6. 18. 7. 12—26. и в книге Даниила: 2. 3 — 7. 28. Арамейский или халдейский язык евреи восприняли во время Вавилонского плена. Он также относится к семитической группе языков и так же похож на еврейский язык, как украинский на русский или английский на немецкий. На этом языке евреи говорили в Палестине во времена Христа.

Христос также говорил по-арамейски, как показывают сохранившиеся в евангелиях выражения: талифá кýми — «девица, тебе говорю встань». (Мр. 5, 41), еффафá — «отверзись» (Мр. 7, 34) и другие подлинные речения. Этот язык дыл живой, разговорной речью того времени. Употребляя его, Христос дал пример того, что народу надо передавать откровения Божии на понятном ему языке.

В настоящее же время еврейский народ возвращается к своему первоначальному языку, т. е. древне-еврейскому, который в отличие от жаргона (йддиш), испорченного немецкого языка (иддиш), называется иврит. Когда мы теперь в Палестине слышим на улицах и площадях Иерусалима, Тель-Авива, Тивериады древний язык пророков, мы поистине переживаем чудо воскресения языка, которое предваряет еще большее чудо — воскресение Израиля. О нем говорит пророк Иезекииль: «И узнаете, что Я Господь, когда открою гробы ваши и выведу вас, народ Мой, из гробов ваших, и влежу в вас дух Мой и оживете, и помещу вас на земле вашей, и узнаете, что Я, Господь, сказал это — и сделал, говорит Господь» (37, 13—14).

Что касается нашего **русского** перевода книг Ветхого Завета, то он представляет передачу древне-еврейского подлинника, просмотренного ученой комиссией нашей Академии Наук. Некоторые выражения, впрочем, могли бы быть переданы точнее, например, слово «кит» во 2 главе книги пророка Ионы соответствует еврейскому выражению «даг гадóл», что значит «большая рыба» (так в английском переводе — **a great fish**).

В переводах Библии не передаются также некоторые стороны еврейской поэзии. Так, псалом 118 (евр. 119) в подлиннике состоит из 22 частей, по числу букв еврейского алфавита, и каждая часть псалма начинается определенной буквой в алфавитном порядке.

Здесь кстати заметить, что в принятом у нас русском переводе Библии нумерация псалмов не совпадает с еврейской, хотя число псалмов (150) сохраняется согласно подлиннику. Об'ясняется это тем, что некоторые еврейские псалмы разделены в русском переводе на два. Напр., русский 9 псалом соответствует двум псалмам еврейским, 9-му и 10-му, а русский 10 псалом соответствует уже 11 еврейскому.

А иногда, наоборот, один еврейский псалом соответствует двум псалмам на русском языке. Так, русские псалмы 114 и 115 равняются еврейскому 116 псалму.

Впрочем, в русской Библии Издания Британского Библейского общества, напечатанном в Берлине, нумерация псалмов точно следует еврейскому подлиннику.

Данную особенность русского издания надо иметь в виду в тех случаях, когда мы ищем или приводим определенную ссылку из св. Писания.

Иногда мы в письме к нашему другу упонимаем в цифрах какое-нибудь место из псалмов, и если наш друг имеет иное издание Библии, чем мы, то он согласно этим цифрам найдет не тот текст, который мы указали ему, и в результате получится недоразумение и даже неприятность Что испытает ваш друг, например, если получит от вас ко дню своего рождения пожелание в виде стиха Пс. 111, 10 ст., где согласно берлинскому изданию, имеющемуся у нас, стоит: «разум верный у всех, исполняющих заповеди Его», а он располагает другим изданием Библии, где Пс. 111, 10 гласит: «Желание нечестивых погибнет!»

Отсюда следует, что ради истины (а также и дружбы) следует из псалмов слова приводить полностью или уж приводить цифровые указания обоих изданий русского перевода Библии, напр., в данном случае написать: 110 (111), 10.

Далее, особенности древне-еврейского текста Библии способствует лучшему пониманию некоторых истин Боговедения. Так, слово Бог в первом стихе книги Бытия стоит во множественном числе (Элогим-боги, совокупность божественных сил, Божество). В то же

*) Из сборника «Песни первых христиан».
**) См. «Ев. Вера» № 7—9 за 1938 г.

время глагол «сотворил», бара́ обозначающий действие Божества в этом же стихе, стоит в единственном числе. Эта «множественность в единстве» указывает на Троицу единосущную, нераздельную и в то же время неслиянную. Божество, есть совокупность Трех Лиц неслиянных, и потому Оно обозначается множественным числом. Но Оно также едино, нераздельно, и потому действие Божества, Его творящая воля, будучи согласованной, единой, передается единственным числом.

Мистическое еврейское толкование Библии, изложенное в средневековом произведении «Каббала», кроме простого чтения Писания, признает еще так называемое тайночтение, усматривая в отдельных буквах еврейских слов Библии откровение о тайнах Божества. Так, упомянутое слово «бара́» состоит из трех букв **б**, **р** и **а**. Первое **а** не является буквой и в письме не передается, а обозначается лишь посредством черточки (вокализационнаго знака) под буквой **б**. И вот в этих трех буквах Каббала откровение, напоминающее христианское учение о Троице, ибо этими буквами начинаются три следующие слова: бэн (сын), руах (дух), ав (отец). Все три сущности (ипостаси) Бога участвовали в творении мира. Все три Лица Единого Бога действуют уже в первой главе книги Бытия: Бог, Дух Божий и Слово (Логос), Которым творился мир. На участие Слова указывают речения: «и сказал Бог»... Эти мысли высказал уже русский богослов Хомяков.

Подлинная еврейская Библия строго следит за тем, чтобы не было что-либо прибавлено к слову Божию или убавлено от него, ибо сказано в Писании: «Не прибавляй к словам Его, чтоб Он не обличил тебя, и ты не оказался лжецом.» Притч. 30, 6. (См. также в Новом Завете. — От. 22, 18—19). Поэтому в конце каждой книги Ветхого Завета на древне-еврейском языке точно указано, сколько стихов она содержит.

И, наконец, вот еще одна особенность еврейской Библии. Согласно жизнерадостному еврейскому пониманию (оптимизму), основанному на откровении св. Писания, все в истории кончится **торжеством добра**. Поэтому в тех книгах Ветхого Завета, которые кончаются словами сурового, отрицательного значения, как проклятие и т. п., еврейские переписчики Библии прибавляют какое-либо положительное, милостивое слово из предшествующих стихов с той целью, чтобы книга все-таки кончалась радостным выражением благополучия.

Таких книг четыре: а) Екклезиаст кончается словом «худо», и потому по окончании текста книги повторяются слова стиха 13-го, той же главы.

б) Исаия — в конце повторяется стих 23. г) Малахия кончается словом «проклятие», и потому в конце повторяется стих 5 — до слова «дня». д) Плач Иеремии — в конце на том же основании повторяется стих 21.

Что касается Нового Завета, то он переведен на древне-еврейский язык с греческого. Ибо на этом языке, распространенном среди образованных людей во времена Христа в Палестине, были первоначально написаны его книги. Лишь Евангелие от Матфея и Послание к евреям были изложены на древне- еврейском языке, как это известно из древних источников. По свидетельству еврейских читателей, именно этот язык, даже будучи языком перевода, лучше всего передает содержание книг Нового Завета, ибо они являются плодом еврейского мышления.

В Новом Завете, как и в Ветхом, **священное** содержание лучше всего может быть выражено **священным** языком, который Сам Бог благоволил избрать как средство для откровения истины.

Гора Кармил в Галилее
1937 г.

Вопросы верующим, изучающим Библию.

Достоин ли Христос и слово Его, чтоб я вполне и безусловно доверился Ему? Доверяю ли я Ему сегодня все мои дела?

Одно из двух:или Библия удаляет меня от мира и удерживает от греха, или мир и грех удерживают меня от следования написанному в Библии. Прочел ли я хотя один раз, с начала и до конца, Библию — это письмо Отца моего Небесного?

Верующие часто бывают той единственною Библиею, которую читают дети мира сего. Действительно ли мы «письмо Христово?» (2 Кор. 3: 2—3). Свидетельствовали ли сегодня мои дела, слова, все существо мое лишь об одном Христе или можно было в них прочесть еще и нечто другое?

Пользуюсь ли я как должно — временем? Не мог бы я употреблять его теперь с большею пользою? Изучаю ли я всякий день Библию? Сколько времени при этом уделяю я молитве?

Верно ли я знаю, что я **не** принадлежу к числу неразумных дев?

Хожу ли я во свете? Свет ли я?

Делает ли счастливым меня и счастливыми других моя христианская жизнь? Могу ли я приобретать для Христа души?

Делаю ли я что-либо, что я осудил бы в других? Осуждаю ли я себя или осуждаю больше других?

Существует ли в мире человек, которому я не могу простить, к которому я не могу относиться дружелюбно? (Кол. 3, 12—13.)

Пользуюсь ли я всем своим влиянием на славу Божию?

Существует ли что-либо, от чего я не мог бы отказаться ради Иисуса? Поступаю ли по Малах. 3, 10?

Какое впечатление производит моя жизнь на людей неверующих? Что я делаю «особенного»? (Матф. 5, 47.)

Подписывайтесь на журнал, распространяйте его среди друзей!

Со Всемирной Нивы Евангельских Христиан.

Америка.

Одиннадцатый Всеамериканский С'езд Евангельских Христиан

В г. Чикаго.

С 30-го июня по 3-е июля 1938 года в. г. Чикаго состоялся одиннадцатый с'езд Всеамериканского союза Евангельских Христиан.

30-е июня. К 7-ми часам вечера, ко времени открытия с'езда, громадный зал молитвенного дома Чикагской общины Евангельских Христиан наполнился членами общины, делегатами с'езда и многочисленными гостями, с'ехавшимися с разных мест Америки и Канады.

Духовой оркестр кружка молодежи Чикагской общины сыграл несколько гимнов, после чего брат И. Гук, председатель Всеамериканского Союза Евангельских Христиан, предложил собравшимся спеть общим пением гимн «За Евангельскую Веру»; затем брат И. Шевчук, Тов. Председателя Союза и Пресвитер Чикагской общины, пригласил к молитве и прочитал из Слова Божия, 15-ую главу Деяния Апостолов.

Брат И. Гук об'явил с'езд открытым, и хор под его управлением, как регента, спел два гимна-молитвенный и приветственный.

Затем брат И. Колесников, секретарь союза, приветствовал с'езд и прочитал приветственные письма, полученные с'ездом от многих союзов, общин и братств Евангельских Христиан и сродных Евангельских течений.

После пения хора, делегаты с'езда и многие из гостей радостно приветствовали с'езд текстом Св. Писания, и пожеланиями обильных благословений Господних на предстоящую работу с'езда и на всех участвующих.

Среди гостей были братья и сестры из г. Кеноши, Детройта и др. и из Канады брат И. С. Сидорчук, Председатель Всеканадского Союза Евангельских Христиан, и сестра П. Ф. Ковалевская, благовестница Всеканадского Союза и Председательница Кружков сестер этого союза.

Брат Норман-Джон Смит, Генеральный Секретарь ВСЕХ, из г. Нью-Иорка, приветствовал с'езд на английском языке.

1-е и 2-е июля 1938 г.

Второй и третий дни с'езда прошли в деловых заседаниях днем и в духовно-назидательных собраниях по вечерам.

В субботу вечером, второго июля, было особо торжественное собрание об'единенных Кружков верующей молодежи Чикагской и Кеношской общин.

Программа этого собрания была очень обширная и хорошо составлена, так что исполнение ее произвело глубокое духовное впечатление на всех присутствовавших.

На своем собрании молодежь проповедывала Евангелие на русском и английском языках, славила Господа на духовых и струнных инструментах, пела стройно хором, соло, дуетом, квартетом; отделно пел мужской и женский хоры; многие молодые братья и сестры от сердца горячо свидетельствовали о своем обращении к Господу и о полученных благословениях в личной своей жизни.

Отрадно было видеть молодых братьев и сестер во Христе, и слышать их славословия Тому, Кто искупил их Кровью Своей.

Да благословит Господь нашу молодежь, чтобы она

осталась верной Ему до конца жизни, и принесла много плодов для вечности!

В заключение собрания молодежи, брат Норман-Джон Смит, Генеральный Секретарь ВСЕХ, показал световые картины из жизни верующих в России и покойного брата И. С. Проханова.

Воскресенье, 3-го июля 1938 г.

День этот начался молитвенным собранием, после чего было назидательное собрание с хлебо-преломлением, что совершил брат А. М. Сараник в сослужении с братьями Опищиком и Макаревичем, дьяконами Чикагской общины.

После общего обеда, состоявшегося при общине, было собрание Кружка сестер Чикагской Общины с сестрами-гостями под руководством сестры Дейнеко, Председательницы Кружка общины.

На своем собрании сестры свидетельствовали о проявлениях любви Божьей в их личной и семейной жизни и обильным словом наставляли друг-друга вести достойную жизнь жены-христианки, матери и примерной хозяйки дома.

С назидательным, сердечным словом выступали брат А. А. Ничипорук, член Совета Всемирного Союза Евангельских Христиан и Тов. Председателя Союза Ев. Христиан в Польше, приехавший на с'езд из Европы, и сестра П. Ф. Ковалевская, благовестница и Председательница Кружков сестер Канадского Союза Ев. Христиан.

С 7-ми часов вечера началось прощальное собрание с'езда, на котором делегаты и многочисленные гости сердечно благодарили Господа и Чикагскую общину за радушный прием, заботу и братскую любовь, щедро проявленную всем приезжим.

В заключение брат И. Шевчук, от имени общины благодарил делегатов и гостей за посещение, прося приветствовать на местах братьев и сестер.

Между прочим брат Шевчук сказал, что **«враг наш, дьявол, на этом с'езде понес большое поражение и должен был отступить с позором, сломав свои «рога» под ударами братской, взаимной любви, об'единившей с'езд в одно целое во Христе.**

Действительно, единство и единомыслие, проявившееся на с'езде, было уничтожающим для коварных замыслов врага.

Деловая часть с'езда также прошла под Господним благословением. Важные вопросы, способствующие укреплению духовной жизни общин Союза, разрешались в братской любви и полном единомыслии делегатов.

По предложению брата И. Гука, Председателя С'езда, единогласно были избраны Почетными членами Президиума с'езда братья: А. А. Ничипорук и А. М. Сараник, приехавшие на с'езд из Европы.

По окончании деловых вопросов, был избран Совет союза и Президиум его. В Президиум вошли братья: И. Гук — Председателем Союза, А. Салобай — Тов. Председателя, И. Козак — Секретарем, И. Колесников — Казначеем и П. Коляда — благовестником.

В понедельник, 4-го июля, был американский праздник «День Независимости». Чикагская община с оставшимися делегатами и гостями провела этот день на лоне природы, в одном из городских парков.

Как счастливый участник с'езда и благословений Господних, излитых Им обильно на присутствовавших, славлю и благодарю Бога за Любовь Его к детям Своим!

А. М. С.

Наши работники на Господней Евангельской Ниве.

Брат И. К. Гук,
Председатель Всеамериканского Союза Евангельских Христиан.

БРАТ ИВАН КАЛИНИКОВИЧ ГУК.

На 11-м Всеамериканском с'езде был вновь единогласно переизбран Председателем Всеамериканского Союза Евангельских Христиан брат Иван Калиникович Гук.

Брат остается на этом посту бессменным с 1936 года.

Брат И. К. Гук обратился к Господу с юных дней жизни в Пинской общине Евангельских Христиан, в Польше. Родители у него были верующие, отец брата еще по ныне трудится в Пинской общине Ев. Христиан.

Живя в Польше, он учился на регентских курсах у брат Л. Л. Шендеровского, теперешнего председателя Союза Ев. Христиан в Польше.

По окончании курсов, управлял хором и проводил регентские курсы по общинам Ев. Христиан.

В 1928 году переехал в Канаду, где, первое время, перенес не мало трудностей и испытаний. Здесь примкнул к общине на «Игл-Крик», Саск., в которой работал регентом и проповедником.

В 1930 на конференции на «Блейн-Лейк» брат И. К. Гук был избран председателем «Русско-Украинской Федерации Кружков Христианской Молодежи».

Живя на «Игл-Крике», брат провел несколько музыкальных курсов, и трудился на «Лизард-Лейк» с хором, посещая окружающие общины и группы верующих.

В 1931 г. переехал из Канады в Соединенные Штаты Америки, в г. Чикаго, где поступил студентом в Библейский Институт имени Муди, на библейско-музыкальный курс.

Учась в Институте, он принимал деятельное участие в Чикагской общине Ев. Христиан, как проповедник и управлял хором.

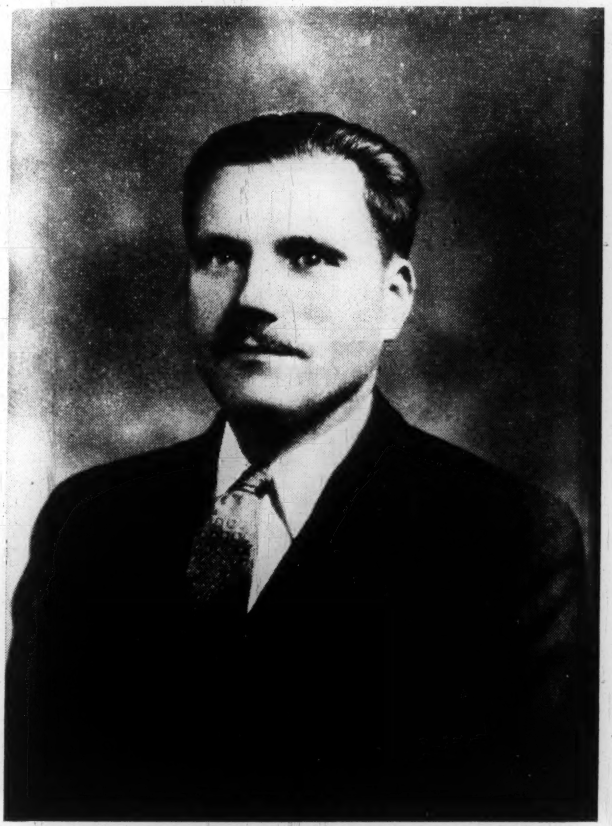
После двухлетнего пребывания в Институте уехал в Канаду, вследствие окончания срока «внеквотной» визы.

В Канаде принимал горячее участие в работе. Канадского Союза Ев. Христиан: посещал союзные общины в восточной и западной части. Затем был рукоположен при участии брата И. С. Проханова и И. С. Сидорчука.

В 1933 году вновь возвратился в С. Ш. Америки, в г. Чикаго, где живет по настоящее время и усердно трудится в Чикагской общине Ев. Христиан, как регент хора, проповедник и учитель Воскресной Школы.

Пусть Господь обильно благословит нашего дорогого брата И. К. Гука и труд его, чтобы он Силою Божьей мог совершать свое тяжелое и ответственное служение для Славы Божьей и на пользу Церкви.

Братья и сестры! будем молиться за работников на ниве Господней!!



Брат П. Т. Плешко,
Руководящий общиной Евангельских Христиан в г. Нью-Иорке.

БРАТ ПЕТР ТИТОВИЧ ПЛЕШКО.

13-го ноября 1937 года Нью-Иоркская Община Ев. Христиан избрала брата П. Т. Плешко руководящим духовной деятельностью общины.

Брат П. Т. Плешко приехал в Америку из России в 1913 году, из Гродненской губернии, семнадцатилетним юношей.

Два года спустя, он уверовал в Господа, и в 1916. г. поступил в Библейский Институт, который окончил чрез четыре года.

Во время пребывания в Институте, брат одновременно, принимал деятельное участие в духовной работе Нью-Иоркской Общины Ев. Христиан и руководил хором.

Потом в течение семи лет работал в Кливленде, как руководящий тамошней общиной.

Будучи представителем «Русского Евангельского Общества» в г. Чикаго, брат посетил многие Европейские страны, включая и Советскую Россию.

С 1936-го года, по настоящее время, брат П. Т. Плешко занимает пост Генерального Директора «Русского Христианского Общества Помощи Страдающим в России».

Приветствуем дорогого брата на ответственном посту руководящего Нью-Иоркской общиной, и от всего сердца желаем ему обильных благословений от Господа на труд его для славы Божьей и духовной пользы нашего братства.

Будем молиться за нашего брата П. Т. Плешко!

А. М. С.

„Он поставил."

(Ефес. 4: 10.)

Вечер. Христианин лег в постель и заснул. Чрез некоторое время его разбудил голос родного брата, тоже верующего.

«Брат, я пришел к тебе помолиться вместе,» начал он. «Тяжело у меня на душе. Хочу работать для Господа, но суета земная отвлекает. Вижу, это ненормально: жизнь пропадает в пустоте. Попросим Господа, чтобы Он мне помог».

Когда они склонились для молитвы, из уст молодого христианина полилась сердечная, слезная, трогательная молитва: «Господи! Ты знаешь, что в моем сердце давно есть стремление работать на Твой ниве. Ты видишь, как я поддался суете отвлекающей меня от этого. Вмешайся в мою жизнь, направь ее на служение Тебе...»

*

Читатель, если ты истинный христианин, тебе понятна молитва исходящая из сердца. Все же, ценно задуматься над приведенным случаем из жизни и уяснить себе: почему этот молодой христианин так внутренно жаждет работать для Господа?

Ответ находим в Слове Господнем: «Он (Христос) поставил одних Апостолами, других пророками, иных Евангелистами, иных пастырями и учителями» (Ефес. 4: 11.)

Кого Господь ставит на Свое дело, тот трудится в Его Церкви не из за материальных выгод, хотя может быть и получает за это жалованье, ибо «Господь повелел проповедующим Евангелие жить от благовествования» (1-е Коринф. 9: 14); не за почести, как и пишет Апостол Павел: «не ищем славы человеческой ни от вас, ни от других». (1-е Фессал. 2: 6.)

Нет! Служитель Церкви, поставленный Господом, исполняет духовную работу только потому, что сердце его влечет к тому, как жаждущего к воде, и он находит полное внутреннее удовлетворение в Божьем труде.

Вот, в таких то духовных труженниках нуждается Церковь Господня.

«Жатвы много, а делателей мало; Итак молите Господина жатвы, чтобы выслал делателей на жатву Свою». (Матф. 9: 37, 38.)

Отчет пожертвований на сиротский приют Евангельских Христиан в городе Ковеле, Польше.

«Вдовы и сироты не притесняйте».
Исход 22: 22.

Благодарение Господу, расположившему сердца верующих отозваться на нужды сирот.

Пожертвования поступили от следующих лиц:

1.	Григорий Димитров	1.00
2.	Оффенберг, С. А.	1.00
3.	Колесникова, Ульяна	1.00
4.	Кухарчук, В.	1.00
5.	Оффенберг, Сережа	1.00
6.	Оффенберг, Д. К.	1.00
7.	Драшпиль, Д. П.	1.00
8.	Свиридович, Ф.	1.00
9.	Колесников, И. П.	2.00
10.	Худко, В.	3.00
11.	Черный, Евгений	5.00
12.	Колесников, Павлик	5.00
13.	Черный, Евгений	5.00
14.	Дети Торонтовской общины Ев. Христиан, Канада	9.00
15.	Миннеапольская община Ев. Христиан, Америка	10.00
16.	Нью-Иорская община Ев. Христиан, Америка	26.00
17.	Кружок сестер при Нью-Иоркской общ. Ев. Хр. 56—2-е Аве.	10.00
18.	Кружок сестер при общ. Ев. Хр. в Бенито, Ман., Канада, собрано на конференции	13.00
19.	Глендонская общ. Ев. Хр. в Канаде, Альберта	5.00
	Всего	101.00

От имени детей-сирот приношу сердечную благодарность принявшим участие в пожертвованиях.

Пусть Господь воздаст каждому по делам его!

Вышеуказанные пожертвования пересланы в г. Ковель попечителю приюта, брату Ф. С. Венцкевичу.

Пожертвования принимаются с благодарностью и отсылаются немедленно по назначению.

С сердечным братским приветом,

Ваш меньший брат в Господе

И. П. Колесников.

Россия.

Из поступающих сообщений от братьев в России видно, что преследования верующих в России не прекращаютя, несмотря на принятую новую Конституцию, согласно которой предоставлена свобода совести каждому гражданину.

К сожалению, Советская власть по отношению к верующим повторяет печальный опыт Римских императоров и мрачного средневековья, забывая тот факт, что преследования в области веры дают противоположный результат: не уничтожают веру, а, наоборот, укрепляют ее.

Из г. Х. Украины, пишут, что три брата сосланы в Соловки на принудительные работы. Двое из них сосланы сроком на 5 лет, и один на 10 лет.

В г. М., центральная область, арестован брат А. (по сведениям Редакции, брат А. — долголетний работник на евангельской ниве).

Сестра М. П. Б. из Л. Ленинградской области пишет: Очень благодарю за заботы обо мне. У меня болят ноги — суставный, нервный ревматизм. Три месяца совсем не ходила. Живу как сирота; только Господь мне утешение. Очень нуждаюсь в ботинках и чулках шерстяных. (Примеч. Редакции: сестре уже 85 лет. Муж ее давно умер).

Брат И. Р. У. из г. К. Московской области, только что вернувшийся из ссылки пишет: Здоровье мое слабое, нуждаюсь в помощи для себя и семьи.

Сестра М. Д. Б. из Крыма (муж ее сослан) пишет: Благодарю за память. Последнее время очень болею сердцем. Дети все здоровы, их 5 человек. Нуждаюсь в питании и белье.

Сестра М. Н. П. из г. К. Московской области пишет: Спешу сообщить что брата дома нет, а семья его здесь. Он уехал к Ивану и Вера с ним (разумей: «к Ивану», т. е. Иоанну на Патмос — в ссылку. «Вера с ним», т. е. он остался верным Господу, несмотря на преследования. — Прим. Редакции).

Брат И. А. В. из Крыма пишет:

Дорогой мой брат.

Я получил от тебя письмо, за что сердечно благодарю, что заботишься обо мне и семье моей.

Здоровье мое неважное: слабость легких, болезнь сердца, а, главное, притупилось зрение, что является препятствием труду и обеспечению семейства.

Кроме того, меня постигло испытание: жена проболела два месяца; за это время силы мои истратились.

Нужда выросла со всех сторон. Если Господь дает мне крест я должен нести его покорно до могилы.

У меня двое ребят дошкольного возраста.

Дорогой брат, если можешь, помоги, хотя для ребят: обувью, бельем, одеждой и жирами. Пожалуйста, не оставь.

Привет от жены и меня, всем.

Что есть Христианин.

По вере — верующий во Христа, «верующий в Сына» (Марк. 16, 16; Иоан. 3, 36).

По единению со Христом — ветвь. «Я есмь Лоза, а вы — ветви» (Иоан. 15, 5).

По познанию — ученик. «...Вы истинно Мои ученики» (Иоан. 8, 31).

По преимуществу — друг. «Я назвал вас друзьями» (Иоан. 15, 15).

По ответственности — слуга. «Блажен раб тот, которого господин его, пришед, найдет поступающим так» (Лук. 12, 43).

По положению — домостроитель. «Как добрые домостроители многоразличной благодати Божией» (1 Петр. 4, 10).

По свидетельству — живой свидетель. «Будете Мне свидетелями» (Деян. 1, 8).

По влиянию — свет. «Вы — свет мира»; «Да светит свет ваш»... (Матф. 5, 14. 16).

По призванию — святой, «возлюбленный Божий» (Римл. 1, 7).

По борьбе — воин, «добрый воин Иисуса Христа» (2 Тим. 2, 3).

По месту в мире — странник, «пришелец на земле» (Евр. 11, 13).

По отношению к Богу — чадо, «дитя Божие» (Римл. 8, 16).

По ожиданию — наследник, «сонаследник Христу» (Римл. 8, 17).

Вопросы Муди.

Следующие вопросы предлагает известный проповедник Муди читающим Библию:

1. О каких лицах вы читали? Чему от них вы научились?
2. О каких местностях и что именно о них вы читали? При упоминании события, если место его совершения не названо, можете ли вы его назвать? Знаете ли вы, где это место находится на карте?
3. Относится ли часть Библии, прочитанная вами, к известному периоду истории сынов Израилевых или к какой-либы известной личности?
4. Можете ли вы свободно и точно пересказать прочитанное?
5. Существуют ли в Библии параллельные места и изречения, проливающие свет на прочитанное вами место Библии?
6. Упоминается ли там о Боге Отце, Христе Иисусе или Духе Святом?
7. Что вы прочли о себе, о падшей природе человека или о духовной,новой природе его?
8. Говорится ли в прочитанной вами той или иной части Библии о долге, на вас возложенном, о заслуживающем подражания примере; содержится ли в этой части Библии обетование, которое необходимо вам усвоить, увещание, нужное для вашей жизни, молитва, которая может быть и вашей молитвою?
9. Какое заключается во всем этом для вас назидание в смысле наказания, совершенствования, воспитания и возрастания духовного?
10. Содержится ли там евангелие (благая весть) прообразно или в настоящем своем виде?
11. Какой главный, основной стих всей этой части Библии?
12. Можете ли вы передать что-либо наизусть?

Библейские уроки на октябрь — декабрь 1938 года.

ВОСКРЕСЕНИЕ, 2-го ОКТЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Один единый истинный Бог.** Исх. 20: 2, 3: Исаии 45: 22; Марк. 12: 28—34; 1 Кор. 8: 4—6.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«И люби Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всею душою твоею, и всеми силами твоими».** Второзак. 6:5.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 2—3; 2) 1 Кор. 8: 4—6; 3) Марк. 12: 28—34; 4) Второзак. 6: 1—9; 5) Иоан. 15: 12—20; 6) Римл. 10: 10—13.

Вопросы:

1. Почему необходимо иметь правильное понятие о Боге?
2. Что вы знаете относительно богов древнего Ханаана?
3. Древнего Египта?
4. Древней Греции?
5. Что вам известно о магометанской религии?
6. О буддизме?
7. О конфуции?
8. О «Хинду?» (Индейская религия Браманизм?)
9. В каком отношении христианская религия стойт выше?
10. Межете-ли вы сказать, что такое Бог?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 9-го ОКТЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Духовное поклонение.** Исх. 20. 4—6; Исх. 32: 1—8; Иоан. 4: 19—24.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине».** Иоан. 4: 24.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 4—6; 2) Исх. 32: 1—8; 3) Иоан. 4: 19—26; 4) Иоан. 4: 27—42; 5) Матф. 15: 1—11; 6) Иоан. 7: 28—39.

Вопросы:

1. Что запрещается второй заповедью?
2. Каковы главные причины этого запрещения?
3. О чем просил Израильский народ Аарона?
4. Что сделал Аарон?
5. Как народ начал поклонение тельцу?
6. Что сказал Бог Моисею?
7. Почему мы не можем верить, что Бог — есть (имеет?) плоть?
8. Если Бог есть дух, то можно ли нарисовать Его?
9. Учил ли Христос писать иконы и молиться пред ними?
10. Учил ли Христос устраивать жертвенники и приносить жертвы на них?
11. Каких поклонников Бог ищет Себе?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 16-го ОКТЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Благоговение перед Богом.** Исх. 20: 7: Матф. 5: 33—37: 12: 33—37.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Отче наш, сущий на небесах! да святится имя Твое».** Матф. 6: 9.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 7; 2) Матф. 5: 33—37; 3) Матф. 12: 33—37; 4) Лук. 7: 36—50; 5) Откр. 7: 9—13; 6) 1 Тим. 6: 17—21.

Вопросы:

1. Какие два значения имеет еврейское слово, которое переводится словом «тщетно?»
2. Что указывает на то, что третья заповедь возбраняет принесение ложной клятвы?
3. Что такое «благоговение»?
4. Каковы пути, на которых видно благоговение?
5. Какие клятвы произносить запрещает Христос?
6. Почему для верующих клятва является излишней?
7. Какова должна быть связь между словами и состоянием сердца?
8. Что говорит Христос относительно наших слов в день страшного суда?
9. Каким образом порицание прошлого может быть обойдено?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 23-го ОКТЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Наш день отдыха.** Исх. 20: 8—11; Ис. 58: 13, 14; Лук. 13: 10—17; Гал. 4: 8—11; Кол. 2: 16; Откр. 1: 10.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Помни день субботний, чтобы святить его».** Исх. 20: 8.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 8—11; 2) Марк. 2: 23—28; 3) Ис. 58: 13, 14; 4) Исх. 16: 21—30; 5) Лук. 13: 10—17; 6) Марк. 1: 21—22.

Вопросы:

1. Что обозначает слово «Шабат»?
2. Что было запрещено в день субботний?
3. Каким образом иудейские главари во дни Христа исказили «Шабат?»
4. В каком положении была женщина, которую Христос видел в синагоге?
5. Что Он сказал и сделал и каков был результат?
6. Как начальник синагоги выразил свое негодование?
7. Каким образом порицание начальника и ответ Христа доказывают действительность чуда?
8. Каким образом Христос показал непоследовательность Своих критиков?
9. Какое последствие имел ответ Христа?
10. Почему христиане соблюдают воскресение, как день поклонения?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 30-го ОКТЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Права личности и их предел.** Екклес. 2: 1—3, 10, 11; Рим. 6: 17—23; 14: 21.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Что-же? Станем-ли грешить потому что мы не под законом, а под благодатию? Никак».** Римл. 6: 15.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Еккл. 2: 1—11; 2) Рим. 6: 17—23: 3) Рим. 14: 13—21; 4) 1 Кор. 10: 22—33; 5) Гал. 5: 13—26; 6) Рим. 13: 8—14.

Вопросы:

1. Каким образом в нашем уроке пишущий Екклесиаст старается найти удовлетворение?
2. Какой он имел успех?
3. Каким образом настоящее удовлетворение может быть достигнуто?
4. Какая перемена произошла в римлянах, которым писал Павел?
5. Чем отличается конец грешной жизни от конца благочестивой?
6. Какое наставление дает Павел, чтобы не делать того, от чего другие братья претыкаются?
7. Как это поучение применимо и в наши дни?
8. Почему полная личная свобода без ограничений недопустима (неприменима?) в обществе?
9. Когда пьянство может причинить вред другим?
10. Каким образом личная свобода неосновательно органичена в некоторых странах, в наши дни?

БИБЛЕЙСКИЕ УРОКИ НА НОЯБРЬ 1938 г.
ВОСКРЕСЕНИЕ, 6-го НОЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Почитание родителей.** Исх. 20: 12; Лук. 2: 46—52; Иоан. 19: 26, 27; Ефес. 6. 1—4.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Почитай отца твоего и мать твою, чтобы продлились дни твои на земле, которую Господь, Бог твой, дает тебе».** Исх 20: 12.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 12; 2) Лук. 2: 46—52; 3) Марк. 7: 9—13; 4) Иоан. 19: 26, 27; 5) Кол. 3: 12—21; 6) Притч. 1: 7—19.

Вопросы:

1. В чем выражается почитание родителей со стороны детей?
2. Чем должны проявлять дети свое почтение к родителям, когда их родители еще в молодом возрасте?
3. Когда родители становятся старыми?
4. Каким образом почитание родителей приводит к благополучию и долголетию?
5. Какие обязанности лежат на родителях в связи с соблюдением 5-ой заповеди?
6. Что говорил Павел относительно отцовской обязанности? — Ефес. 6: 4.
7. Как Христос показал почитание к Своим родителям в молодости?
8. Как Он озаботился о Своей матери, когда был на кресте?
9. Чему учит нас поведение Христа к Своим родным?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 13-го НОЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Святость (неприкосновенность?) жизни человеческой.** Исх. 20: 13; Матф. 5: 21—26, 38—42.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Не убивай».** Исх. 20: 13; **«Всякий, ненавидящий брата своего, есть человекоубийца».** 1 Иоан. 3: 15.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исход 20: 13; 2) Матф. 5: 21—26; 3) Матф. 18: 12—14; 4) Матф. 5: 38—48; 5) 1 Кор. 1: 19—20; 6) Деян. 17: 24—28.

Вопросы:

1. Что такое убийство?
2. Что предписывает Ветхий Завет сделать для тех. кто убивает неумышленно? Числ. 35: 11.
3. Считаете-ли вы слово Христа относительно гнева на брата как об'яснение 6-ой заповеди или как продолжение ея?
4. Дайте ваши доводы.
5. В каком смысле ненавидящий брата своего есть убийца?
6. Почему человеческая жизнь более неприкосновенна (свята?), чем жизнь животного?
7. Какие некоторые современные прегрешения против человеческой жизни?
8. Из каких мест Слова Божия видно, что заповедь «не убивай» не относится к наказанию преступников закона? — Исх. 21: 15—17; Римл. 13: 4.
9. Из каких мест Слова Божия видно, что заповедь «не убивай» не относится к войне? — Числ. 31: 1—8; Иерем. 48: 10; Иезек. 14: 21; Откр. 6: 4, 8.
10. Из каких мест Слова Божия ясно, что заповедь «не убивай» относится к сведению личных счетов и злоумышлений — Исх. 21: 12, 14; Матф. 26: 51, 52.

ВОСКРЕСЕНИЕ, 20-го НОЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Святость домашнего очага (семьи).** Исх. 20: 14; Матф. 5: 27—30; Марк. 10: 2—16; Ефес. 5: 22—33.

ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: «Храни себя чистым». 1 Тим. 5:22.

НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 14; 2) Матф. 5: 27—30; 3) 1 Кор. 13: 4—8; 4) Марк. 10: 9—12; 5) Ефес. 5: 25—31. 6) Пс. 77: 1—8.

Вопросы:

1. Что необходимо для успеха и постоянства брачной жизни?
2. Почему неверность брачной присяге так разрушительна для счастья семейной жизни?
3. В смысле брачной чистоты, как Христос превзошел требования Моисея?
4. Каким образом чистота мысли и желаний может быть достигнута?
5. Какие некоторые предостережения от нечистых мыслей и деяний?
6. Какое влияние имеет Кино на моральный уровень молодежи?
7. Можете-ли вы вывести какие нибудь заключения из того факта, что за время кризиса число заключения браков уменьшилось?
8. Какую причину для развода признал Христос? (Матф. 5: 32).

ВОСКРЕСЕНИЕ, 27-го НОЯБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Честность во всех делах.** Исх. 20: 15; Матф. 19: 16—22; Лук. 19: 1—10, 45, 46; 20: 9—16.
ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Не кради».** Исх. 20: 15.
НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 15; 2) Матф. 19: 16—22; 3) Лук. 19: 1—10; 4) Лук. 20: 9—16; 5) Лук. 16: 1—13; 6) Иоан. 2: 13—22.

Вопросы:

1. Что говорит восьмая заповедь относительно права собственности?
2. В какой мере воровство признается за зло?
3. Как правительство предохраняет от воровства?
4. С каким успехом?
5. Какими нечестными путями идут иногда деловые люди?
6. Как могут служащие быть нечестными?
7. Что по вашему мнению, нужно было бы предпринять в наше время, чтобы бороться с преступностью?
8. Каким образом Закхей показал, что он сделался честным?
9. Кто имеет силу помочь нечестному сделаться честным, порядочным? — 1 Коринф. 6: 11; Марк. 1: 15.

БИБЛЕЙСКИЕ УРОКИ НА ДЕКАБРЬ 1938 г.
ВОСКРЕСЕНИЕ, 4-го ДЕКАБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Грех лжи.** Исх. 20: 16; 4-я Царств 5: 20—27; Притч. 6: 16—19; Матф. 15: 19, 20; Иоан. 8: 42—47; Ефес. 4: 25; Откр. 22: 14, 15.
ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«...так что Ты праведен в приговоре Твоем».** Пс. 50: 6.
НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исх. 20: 16; 2) 4-я Царств 5: 20—27; 3) Притч. 6: 16—19; 4) Деян. 5: 1—11; 5) 1-я Царств 3: 10—18; 6) Иоан. 8: 42—47.

Вопросы:

1. Чем отличается ложь от ошибочного (неточного) выражения?
2. Как Св. Пис. относится (реагирует?, считается?) ко лжи?
3. О. Какой лжи говорится в нашем уроке?
4. Какое наказание давалось за ложь?
5. Когда частичная правда является ложью?
6. Каковы случаи, в которых ложь есть несправедливость?
7. Что, по вашему мнению, чаще всего вызывает клевету?
8. Помимо Св. Пис., как еще люди определяют, что ложь есть зло?
9. Кого Иисус назвал отцом лжи?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 11-го ДЕКАБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Грех любостяжания.** Исх. 20: 17; Лук. 12: 13—21; 1 Тим. 6: 6—10.
ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Не желай.** Исх. 20: 17.
НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Исход 20: 17; 2) Лук. 12: 13—21; 3) 1 Тим. 6: 6—10; 4) Матф. 20: 20—28; 5) Матф. 20: 14—15; 6) 3-я Царств 21: 1—20.

Вопросы:

1. Что запрещено десятой заповедью?
2. В каком смысле Христос применяет слово «любостяжание»?
3. Какой успех имел человек в притче?
4. Как этот богач потом потерпел неудачу?
5. Какого рода клад имеет самое большое значение?
6. Как зависть (любостяжание?) вызывает неудовлетворение?
7. Каковы духовные опасности, сопряженные с любостяжанием?
8. Каковы явные (наружные??) грехи, к которым прямо ведет любовь к деньгам?
9. Каким образом соблюдение десятой заповеди может способствовать соблюдению всех остальных заповедей?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 18-го ДЕКАБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Новые заповеди Христа.** Матф. 5: 43—48; 22: 34—40; Лук. 10: 25—37; Иоан. 13: 34, 35; 15: 12—14; Гал. 5: 13—14.
ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Заповедь новую даю вам, да любите друг друга; как Я возлюбил вас, так и вы да любите друг друга».** Иоан. 13: 34.
НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Иоан. 13: 34—35; 2) Матф. 22: 34—40; 3) Матф. 5: 43—48; 4) Лук. 10: 25—37; 5) Деян. 8: 26—39; 6) Лук. 6: 27—38.

Вопросы:

1. Какое отношение к врагам евреи считали допустимым?
2. Какое наставление относительно этого дал Христос?
3. Каково рода совершенства Он требовал?
4. Какого рода совершенство было бы невозможно для людей?
5. Какая заповедь, по словам Христа, самая большая (важная?)?
6. Почему она больше, чем вторая упомянутая заповедь?
7. Укажите, каким образом любовь к Богу и к ближнему содействует (помогает?) соблюдение закона?
8. Какую новую заповедь дал Христос?
9. В каком смысле, по вашему, эта заповедь является новой?
10. В чем заключается наивысшее выражение любви?

ВОСКРЕСЕНИЕ, 25-го ДЕКАБРЯ.

ПРЕДМЕТ: **Наивысшая любовь Бога.** Матф. 2: 1—12.
ГЛАВНЫЙ ТЕКСТ: **«Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего единородного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную».** Иоан. 3: 16.
НЕДЕЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ: 1) Матф. 1—12; 2) Иоан. 3: 16—24; 3) Иоан. 14: 15—21; 4) Марк. 12: 41—44; 5) Матф. 28: 18—20; 6) 1 Иоан. 4: 7—16.

Вопросы:

1. Какие существуют теории о том, кто были волхвы?
2. Как они могли знать о Христе, Царе Мессианском? (Иудейском?)
3. Почему мы должны признать появление звезды явлением сверхъестественным?
4. Куда мудрецы пошли сначала и почему?
5. Как подействовало на Ирода появление волхвов?
6. Какие справки он стал наводить?
7. Каким образом царь Ирод уподобился фарисею?
8. Каким образом мудрецы наконец нашли Иисуса?
9. Какие дары они преподнесли Ему?
10. Какое они получили откровение во сне?